

Politische Gemeinde Wil.

Auszug

aus den

Amts-Rechnungen

pro 1913/14

nebst

Verwaltungsbericht des Gemeinderates

und

Bericht der Rechnungskommission

sowie

Gutachten und Antrag des Gemeinderates
betreffend Abänderung des Amortisations-
planes des Elektrizitätswerkes für das durch
die polit. Gemeinde geliehene Bankapital.

zu Händen der

politischen Bürgerversammlung

vom 20. Dezember 1914.



Wil

Buchdruckerei J. Schuder

1914

**Kommissionen, Beamte und Angestellte
der politischen Gemeinde Wil
1912—1915.**

Gemeindeammann:

*) Dr. Wild Ernst, Fürsprecher

Stellvertreter desselben:

Ehrat Emil zur „Harmonie“

*) Bureau im Rathaus (Zimmer 6)

Sprechstunden: Vormittags 9—12 Uhr

Nachmittags 2—4 Uhr.

Gemeinderäte:

Ehrat Emil, zur „Harmonie“.

Raschle August, Förster

Senn Baptist, Kaufmann

Hürsch-Senn Fritz, Kaufmann

Lüthy-Müller Jean, Hotelier

Meyerhans-Zahner Alfred, Buchdrucker.

Sitzungs-Tage:

Jeden **Freitag** vormittags.

a) Für Auffertigungen am 1. und 3.
Freitag des Monats.

b) Für Straffälle am 2. und 4. Freitag
des Monats.

Vermittler:

Bollmar Fridolin z. unteren Mühle.

Stellvertreter:

Bölle-Wigert Anton, Confiseur.

Rechnungskommission:

Schar-Gartenmann Gustav

Truniger Alfons, Kaufmann

Schildknecht-Frey Jakob, Sticksfabr.

Urnen-Stimmenzähler:

Baumgartner F. N., Kantonsrat

Bischoff Erwin, Kaufmann

Brandenburger Eugen, Kaufmann

Ehrat Emil, z. Harmonie

Ehrat Jakob, Kaufmann

Freudiger Gustav, Ingenieur

Geyer Konrad, Bahnmeister

Hürsch-Senn Fritz, Kaufmann

Jung Ferdinand, Bankverwalter

Lüthy-Müller Jean, Hotelier

Lüthy Albert, Buchhalter

Vienert Karl, Maschinenmeister

Meyerhans-Zahner Alfred, Buchdrucker

Senn Baptist, Kaufmann

Schildknecht-Frey Jakob, Sticksfabrikant

Schmid-Widmer Peter, Bankkassier

Stäheli Karl, Baumeister

Truniger Alfons, Kaufmann

Wid Johann, Veterinär

Zuber Viktor, Architekt.

Gemeindefassier:

Senn Baptist, Kaufmann.

Waisenamt:

Sitzungen: Jeweils Samstags der 2.
und 4. Woche jeden Monats.

Dr. Wild Ernst, Präsident

Ehrat Emil, Gemeinderat

Hürsch-Senn Fritz, Gemeinderat.

Stellvertreter:

Lüthy-Müller Jean, Gemeinderat

Meyerhans-Zahner Alfred, Gemeinderat

Auar:

Hilber-Hauser Baptist.

Ortsgesundheitskommission:

Dr. Bannwart Josef, Arzt

Dudle Adolf, Reallehrer

Angehr Franz, Straßenmeister

Meyerhans-Zahner Alfred, Gemeinderat

Dr. Stäheli Albert, Veterinär.

**Obligatorische Krankenkassa und
Krankenhaus:**

Aufsichtskommission:

Meyerhans-Zahner Alfred, Präsident

Raschle Aug., Gemeinderat

Dr. Senn-Reiff Albert, Augenarzt.

Anstaltsärzte (je 1/2 Jahr):

Dr. Bannwart Josef

„ Steger Oskar

„ Meyenberger Johann

„ Heinemann Josef

„ Diethelm Rudolf.

Politische Gemeinde Wil.

Auszug

aus den

Amts-Rechnungen

pro 1913/14

nebst

Verwaltungsbericht des Gemeinderates

sowie

Bericht der Rechnungskommission

zu Händen der

politischen Bürgerversammlung



Wil

Buchdruckerei J. Fehder

1914

Soll (Ausgaben)

Steuern=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Nachsteuern an Kapital-Konto			681	15
Erbschafts- und Vermächtnissteuern an Kapital-Konto			315	45
Wirtschafts- und Kleinverkaufspatent-Taxen an Kapital-Konto			2,775	—
Liebessteuern. Abgabe			921	15
Bußen-Rückvergütungen an die Anzeiger			543	50
Platzgelder-Rückvergütungen an die Schulgemeinde			276	50
Beitrag an Feuerpolizeikasse, 1/2 Defizit			5,804	20
Refundation an Kapital-Konto			2,500	—
Amortisation an Konto für zu amortisierende Ausgaben:				
auf dem Rathaus			1,000	—
auf dem Krankenhaus			1,000	—
auf dem Stadtwaiher			1,000	—
Amortisation auf der Eisenbahnschuld			5,000	—
Uebertrag der Mehreinnahmen auf Abschluß-Konto			97,040	50
			118,857	75

Konto

(Einnahmen) Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Polizeisteuern 1913/14:				
vom Vermögen Fr. 14,762,100.— à 3,3 ‰	48,714	95		
vom Einkommen Fr. 1,225,600.—	18,882	60		
Haushaltungen 1437 à Fr. 2.—	2,874	—	70,471	55
Polizeisteuern pro Rata			3,079	90
Handänderungssteuern			8,863	75
Staatssteuerbezug 1913, 1/2 Pers.-Steuern			1,113	50
Staatssteuerbezug 1913, Bezugsprovision			1,772	20
Gebäudeasssekuranzprämien			285	95
Wirtschafts- u. Kleinverkaufspatenttaxen			2,775	—
Nachsteuern			681	45
Erbschafts- und Vermächtnissteuern			315	45
Liebessteuern			921	15
Belotaxen			352	50
Hundetaxen			4,200	—
Niederlassungs- und Aufenthaltstaxen			1,254	—
Platzgelder und Bewilligungstaxen			1,514	25
Ausverkaufspatenttaxen			820	—
Bußen			1,729	—
Sporteln und Gebühren:				
von Handänderungen und Pfandver-				
schreibungen	5,142	60		
des Sektionschefs	1,018	50		
des Zivilstandsamtes	408	30		
des Waisenamtes	679	25		
des Wechselnotars	1,188	85		
des Betreibungsamtes	5,683	15		
Diverse Gebühren	4,587	45	18,708	10
			118,857	75

Soll

Verwaltungs-

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Gehalte der Beamten und Angestellten			36,417	55
Zivilstandswesen			400	—
Begräbniswesen			2,825	70
Friedhof			479	40
Sanitätswesen			1,822	20
Armenpflege			470	70
Ranzlei			6,296	75
Naturalverpflegung			1,062	60
Gemeindekrankenasse, Defizit			1,265	—
Heizung			649	80
Militär			2,857	70
Unfallversicherung			1,238	30
Viehseuchenpolizei			2,055	35
Verschiedenes			2,259	10
Beiträge:				
Landwirtschaftlicher Verein	75	—		
Nordostschweiz. Schifffahrtverband 1912/13	55	—		
Nordostschweiz. Schifffahrtverband 1913/14	55	—		
Verk.- und Versch.-Verein für Erwerb- ung des Platzes auf dem Hofberg	300	—		
Kleintinderschulverein	500	—		
St. G. Gesellschaft für Bekämpfung der Tuberkulose	50	—		
Schweiz. Städteverband	83	—		
Glück Wil	150	—		
Wanderausstellung gegen den Alkohol- ismus	50	—		
Kaufmännischer Verein	250	—		
Zentralverein vom Roten Kreuz	30	—		
Stadtmusik Wil	400	—		
Verkehrs- und Verschönerungsverein	500	—		
Stiefachschulgenossenschaft	400	—	2,898	—
			<u>62,998</u>	<u>15</u>

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Zivilstandswesen, Rückvergütung			50	—
Begräbniswesen, Staatsbeitrag			1,185	—
Friedhof, Rückvergütungen			143	80
Armenpflege, „			53	—
Militär			1,400	—
Unfallversicherung			236	25
Viehseuchenpolizei, Rückvergütungen			535	15
Deckung der Mehrausgaben durch Ab- schluß-Konto			59,394	95
			<u>62,998</u>	<u>15</u>

Soll

Straßen=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Gehalte			3,100	—
Tagelöhne			11,236	35
Fuhrelöhne			1,065	20
Unterhalt			1,458	60
Sand und Kies			4 705	80
Kehrichtabfuhr			2,170	—
Straßenbesprengung			470	40
Um- und Neupflasterungen			5,945	40
Glärnischstraße			3,763	85
Schale Hubstraße			760	35
Pläne und Gutachten			220	—
Verschiedenes			56	50
Beitrag an Kanalisation			6,700	—
			<u>41,652</u>	<u>45</u>

Gebäude=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Rathaus			1,512	75
Gerichtshaus			1,527	65
Krankenhaus			762	—
Scheunen, Magazine			643	50
Wasenhütte			9	50
Gebäudeasssekuranz-Prämie			153	—
			<u>4,608</u>	<u>40</u>

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Wilenstraße, Beiträge der Interessenten			921	50
Halde- u. Wolfshaldenstraße, Beiträge der Interessenten			768	50
Lindenstraße, Beiträge der Interessenten			285	15
Hörnlistraße, " " "			420	40
Glärnischstr., " " "			412	35
Feldstraße " " "			73	40
Umpflasterungen, " " "			1,471	85
" Beitrag des Gaswerkes			1,861	70
" Beitrag der Kanalisation			1,861	70
Krebsbachreinigung, Beiträge der Interessenten			47	—
Bauaufsicht			107	80
Materialverkauf			572	40
Kanalisations-Konto, Vergütungen:				
Für Entwässerung der Wilenstraße			793	90
" " " Lindenstr.			428	50
" " " Glärnischstr.			581	85
Für Schlammfänger an der Hubstr.			152	05
Diverse Debitoren, Vergütungen für ausstehende Guthaben			1,527	55
Deckung der Mehrausgaben durch Abschluß-Konto			29,364	85
			<u>41,652</u>	<u>45</u>

Konto

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Rathaus			1,870	—
Magazine			180	—
Deckung der Mehrausgaben durch Abschluß-Konto			2 558	40
			<u>4,608</u>	<u>40</u>

Soll

Markt-

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Viehmarkt			706	75
Krämermarkt			572	30
Obst- und Kartoffelmarkt			26	—
Brücken- und Kleinviehwage			306	05
Uebertrag der Mehreinnahmen auf Ab- schluß-Konto			1,773	95
			3,385	05

Zinsen-

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Zins des Gemeindeanleihe von Fr. 1,100,000.— à 4 %			44,000	—
Konto-Korrentzinse an Schweiz. Bankgesellschaft			10,775	80
St. Gall. Kantonalbank, Filiale Wil Zinse an Kapital-Konto zu den Fonds			18,016	70
Uebertrag der Mehreinnahmen auf Ab- schluß-Konto			1,848	05
			1,436	65
			76,077	20

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Viehmarkt			1,073	90
Krämermarkt			1,056	50
Obst- und Kartoffelmarkt			210	80
Gemüsemarkt			101	50
Fruchtmarkt			105	—
Brückenwage			206	75
Kleinviehwage			630	60
			3,385	05

Konto

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kapitalzinse			9,545	30
Elektrizitätswerk, Zins der Schuld			14,970	—
Gaswerk " " "			28,226	95
Wasserversorgung " " "			3,870	—
Kanalisation " " "			12,677	65
Merkur- u. Fabrikstr. " " "			4,324	95
Weststraße " " "			1,418	05
Pachtzins vom Stadtweiher			700	—
Verzugszinse			344	30
			76,077	20

Soll

Beleuchtungs-

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
• Hälfte der öffentlichen Beleuchtung an das Elektrizitätswerk			6,000	—
Gebäudebeleuchtung			879	65
			<u>6,879</u>	<u>65</u>

Abchluß-Konto

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Straßen-Konto Mehrausgaben			29,364	85
Verwaltungs-Konto "			59,394	95
Gebäude-Konto "			2,558	40
Beleuchtungs-Konto "			6,879	65
Saldo-Uebertrag, Ueberschuß per 30. Juni 1914			17,188	03
			<u>115,385</u>	<u>88</u>

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Deckung der Ausgaben durch Abchluß-Konto			6,879	65
			<u>6,879</u>	<u>65</u>

der Polizei-Rechnung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			15,134	78
Markt-Konto, Mehreinnahmen			1,773	95
Zinsen-Konto, "			1,436	65
Steuern-Konto, "			97,040	50
			<u>115,385</u>	<u>88</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			17,188	03

Soll

Kapital-

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Vorhandene Titel per 30. Juni 1913			207,000	—
Saldo-Uebertrag			37,566	82
			<u>244,566</u>	<u>82</u>
Beitrag an Automobilgesellschaft Kirchberg, Entzug aus dem Subventionsfond			750	—
Saldo-Uebertrag, Guthaben an der Gemeinde			47,536	77
			<u>48,286</u>	<u>77</u>

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Pflichtiger Fondbestand per 30. Juni 1913			244,566	82
			<u>244,566</u>	<u>82</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913 (Fondmangel)			37,566	82
Wasserversorgung, Beitrag zum Erneuerungsfond (Staatsbeitrag)			2,100	—
Zinsen-Konto, Beitrag zum Erneuerungsfond der Wasserversorgung			518	90
Zinsen-Konto, Beitrag zum Unterstützungsfond der Feuerwehr			620	55
Zinsen-Konto, Beitrag zum Straßenfond Mert-Jeyl			69	85
Zinsen-Konto, Beitrag zum Bau- und Straßenfond.			70	70
Zinsen-Konto, Beitrag zum Subventionsfond			568	05
Steuern-Konto, Refundation, Beitrag zum Allgemeinen Fond			2,500	—
Feuerpolizei-Konto, Refundation, Beitrag zum Allgemeinen Fond			500	—
Steuern-Konto, Wirtschaftspatent-Taxen zum polizeilichen Armenfond			2,775	—
Steuern-Konto, Nachsteuern zum Nachsteuerfond			681	45
Steuern-Konto, Erbschafts- und Vermächtnissteuern z. Subventionsfond			315	45
			<u>48,286</u>	<u>77</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914 (Fondmangel)			47,536	77

Soll

Konto für

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			45,000	—
			45,000	—
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914				
Amortisationspflicht a. d. Rathaus	29,000	—		
„ a. d. Krankenhaus	4,500	—		
„ a. d. Stadtweiher	8,500	—	42,000	—

Diverse

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			16,008	25
Straßen-Konto, Vergütung für ausstehende Guthaben			1,527	55
			17,535	80
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914				
Ausstände aus dem Straßenwesen	10,021	55		
Ausstände aus der Wasserversorgung	346	20	10,367	75

zu amortisierende Ausgaben

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Steuern-Konto, Amortisationen:				
auf dem Rathaus			1,000	—
auf dem Krankenhaus			1,000	—
auf dem Stadtweiher			1,000	—
Saldo-Uebertrag			42,000	—
			45,000	—

Debitoren

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Wasserversorgung, Betriebs-Konto				
Rückvergütung			7,168	05
Saldo-Uebertrag			10,367	75
			17,535	80

Soll Wasserversorgung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			86,000	—
			86,000	—
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914 (Schuld an die Gemeinde)			69,000	—

Gas- und Elektrizitätswerk

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			381,000	—
			381,000	—
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914 (Schuld an die Gemeinde)			354,000	—

Gas- und Elektrizitätswerk

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			630,000	—
			630,000	—
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914 (Schuld an die Gemeinde)			630,000	—

Haben Kapital-Konto

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kapitalabzahlung des Betriebs-Kontos			17,000	—
Saldo-Uebertrag			69,000	—
			86,000	—

Abt. Elektrizität

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kapitalabzahlung			27,000	—
Saldo-Uebertrag			354,000	—
			381,000	—

Abt. Gas

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Uebertrag			630,000	—
			630,000	—

Soll

Merkur- und

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			46,333	50
Zinsen-Konto, Zinsvergütung p. 1912/13	2,138	80		
" " " 1913/14	2,186	15	4,324	95
			50,658	45
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			43,832	30

West-

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			22,545	95
Baufkosten per 1913/14			2,274	10
Zinsen-Konto, Zinsvergütung per 30. Juni 1914			1,418	05
Kanalisations-Konto, Vergütung der Kosten der Kanalisation			10,054	30
Wasserversorgung, Betriebs-Konto, Vergütung der Wasserleitung			1,977	70
			38,270	10
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			38,270	10

Kanalisations-

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			327,763	90
Baufkosten per 1913/14			16,479	20
Zinsen-Konto, Zinsvergütung p. 1913/14			12,677	65
Straßen-Kto., Vergütung a. d. Lindenstr.			428	50
" " a. d. Widenstr.			793	90
" " a. d. Glärnischstr.			581	85
" " a. d. Hubstraße			152	05
" " f. Umpflästerungen			1,861	70
			360,738	75
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			300,993	80

Sabritstraße

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Beiträge der Interessenten			6,826	15
Saldo-Uebertrag (Guthaben der Gemeinde)			43,832	30
			50,658	45

Straße

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Uebertrag (Guthaben der Gemeinde)			38,270	10
			38,270	10

Konto

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Beiträge			36,590	65
Straßen-Konto, Beitrag			6,700	—
Wasserversorgung, Betr.-Kto., Beitrag			6,400	—
Weststraße, Vergütung für Kosten der Kanalisation			10,054	30
Saldo-Uebertrag			300,993	80
			360,738	75

Soll Schweiz. Bankgesellschaft

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Unsere Zahlungen			115,969	90
Saldo-Uebertrag			159,751	—
			275,720	90

St. Gall. Kantonalbank

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Unsere Zahlungen			61,235	—
Saldo-Uebertrag			332,591	—
			393,826	—

Mittel-Thurgau=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			170,146	75
			170,146	75
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			165,146	75

Wil

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			216,445	10
Ihre Zahlungen			48,500	—
Zinsen-Kto., Zinsen-Vergütung 1913/14			10,775	80
			275,720	90
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			159,751	—

Siliale Wil

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			356,309	30
Ihre Zahlungen			19,500	—
Zinsen-Kto., Zinsen-Vergütung 1913,14			18,016	70
			393,826	—
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			332,591	—

Bahn

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Steuern-Konto, Amortisation			5,000	—
Saldo-Uebertrag			165,146	75
			170,146	75

Soll

Anleihen=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Uebertrag			1,100,000	—
			<u>1,100,000</u>	<u>—</u>

Kassa=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913 .			852	50
Total-Einnahmen			380,499	65
			<u>381,352</u>	<u>15</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914 .			3,257	45

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913, Anleihen III à 4 ⁰ / ₀			1,100,000	—
			<u>1,100,000</u>	<u>—</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914 .			1,100,000	—

Konto

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Total-Ausgaben			378,094	70
Saldo-Uebertrag (Kassa-Saldo per 30. Juni 1914)			3,257	45
			<u>381,352</u>	<u>15</u>

Soll

Feuerpolizei-

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			667	70
Halfte der öffentlichen Beleuchtung an das Elektrizitätswerk			6,000	—
Gehalte und Vergütungen			7,060	90
Verpflegungen			564	80
Material-Neuanschaffungen			2,106	40
Material-Unterhalt			607	95
Versicherung der Mannschaft			251	50
Mietzinse			110	—
Vergütungen an Wasserversorgung für einen Hydranten			150	—
Refundation an Kapital-Konto			500	—
			<u>18 019</u>	<u>25</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			387	05

Konto

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Feuerpolizeisteuern 1913/14			6,304	20
Feuerwehr-Ersatzsteuern 1913/14			4,363	80
Feuerwehr-Bußen			306	—
Beitrag der Polizeikasse, 1/2 Defizit			5,804	20
Staatsbeitrag für Anschaffung von Feuerlöschgeräten			750	—
Staatsbeitrag für Versicherung der Mannschaft			59	10
Rückvergütungen			12	50
Material-Verkauf			32	40
Saldo-Uebertrag (Defizit per 30. Juni 1914)			387	05
			<u>18,019</u>	<u>25</u>

Soll Wasserversorgung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Materialanschaffungen			2,774	25
Gehalte			2,925	—
Tagelöhne und Fuhrelöhne			2,086	65
Pumpwerk Freudenau			15	—
Wasserstandsanzeiger			18	60
Verschiedenes			184	55
Staatsbeitrag zur Fondanlage			2,100	—
Zins der Schuld an Zinsen-Konto			3,870	—
Mietzins der Magazine			120	—
Beitrag an Kanalisation			6,400	—
Diverse Debitoren, Rückvergütung für Eingang von Guthaben			7,168	05
Kapital-Abzahlung			17,000	—
Saldo-Uebertrag			188	40
			<u>44,850</u>	<u>50</u>

Betriebs-Konto Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1913			862	55
Wasserzinse per 2. Semester 1913	16,042	—		
Wasserzinse per 1. Semester 1914	16,294	45	32,336	45
Anbohrungen und Hauptleitungen			6,117	20
Materialverkauf			1,186	60
Staatsbeitrag			2,100	—
Pachtzins der Kolbergliegenschaft			120	—
Vergütung durch Feuerpolizei			150	—
Befristete, Vergütung der Kosten für die Wasserleitung			1,977	70
			<u>44,850</u>	<u>50</u>
Saldo-Vortrag per 1. Juli 1914			188	40

Soll

Bilanz lt. Hauptbuch

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Konto für zu amortisierende Ausgaben			42,000	—
Diverse Debitoren			10,367	75
Wasserversorgung, Kapital-Konto			69,000	—
Gas- und Elektrizitätswerk, Abt. Elekt.			354,000	—
Gas- und Elektrizitätswerk, Abt. Gas			630,000	—
Merkur- und Fabrikstraße			43,832	30
Weststraße			38,270	10
Kanalisations-Konto			300,993	80
Mittel-Thurgau-Bahn			165,146	75
Kassa-Konto			3,257	45
Feuerpolizei-Konto			387	05
			<u>1,657,255</u>	<u>20</u>

per 30. Juni 1914

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Abschluß-Konto der Polizeirechnung			17,188	03
Kapital-Konto			47,536	77
Schweiz. Bankgesellschaft			159,751	—
St. Gall. Kantonalbank, Filiale Wil			332,591	—
Anleihen-Konto			1,100,000	—
Wasserversorgung, Betriebs-Konto			188	40
			<u>1,657,255</u>	<u>20</u>

Sondrechnung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Allgemeiner Fond :				
Bestand per 30. Juni 1913	31,173	32		
Zuwachs : Refundation durch Steuer-				
Konto	2,500	—		
Refundation durch Feuerpolizei	500	—	34,173	32
Kornzollauslösung:				
Unverändert			2,078	80
Bürgerrechtstagen :				
Unverändert			1,062	50
Nachsteuer-Fond:				
Bestand per 30. Juni 1913	56,486	55		
Zuwachs : Nachsteuern	681	45	57,168	—
Kranken-Fond:				
Unverändert			12,280	—
Polizeilicher Armen-Fond:				
Bestand per 30. Juni 1913	95,284	10		
Zuwachs : Wirtschafts- und Kleinver-				
kaufs-Patenttagen	2,775	—	98,059	10
Unterstützungs-Fond der Feuerwehr:				
Bestand per 30. Juni 1913	15,514	05		
Zuwachs : Zinse	620	55	16,134	60
Erneuerungs-Fond der Wasserversorgung:				
Bestand per 30. Juni 1913	12,972	80		
Zuwachs : Staatsbeitrag	2,100	—		
Zinse	518	90	15,591	70
Uebertrag			236,548	02

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Vortrag			236,548	02
Straßen-Fond Merk-Feyl:				
Bestand per 30. Juni 1913	1,745	75		
Zuwachs : Zinse	69	85	1,815	60
Bau- und Straßen-Fond:				
Bestand per 30. Juni 1913	1,768	—		
Zuwachs : Zinse	70	70	1,838	70
Subventions-Fond :				
Bestand per 30. Juni 1913	14,200	95		
Abgang : Beitrag an Automobilgesell-				
schaft Kirchberg	750	—		
	13,450	95		
Zuwachs : Zinse	568	05		
Erbschafts- und Vermäch-				
tnissteuern	315	45	14,334	45
Pflichtiger Bestand per 30. Juni 1914			254,536	77
Erzeig:				
Werttitel lt. Inventar	207,000	—		
Fondmangel lt. Kapital-Konto	47,536	77		
Wie oben			254,536	77
Stand der Refundation:				
Refundationspflicht per 30. Juni 1913	23,832	63		
Refundation per 1913/14	3,000	—		
Refundationspflicht per 30. Juni 1914			20,832	63
und zwar:				
Für Polizei-Rechnung	20,343	43		
Für Feuerpolizei	489	20		
Wie oben			20,832	63

Inventarien

Werttitel:	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
8 Pfandbriefe	77,700	—		
13 Versicherungsbriefe	89,800	—		
1 Kauffchuldbrief	11,500	—		
1 Schuldbrief	18,000	—		
2 Kassascheine	10,000	—		
54 Aktien der F.-W.-Bahn (ungewertet)				
200 Aktien der M.-Th.-Bahn (ungewertet)			207,000	—
Liegenschaften:				
Rathaus mit Garten Affekuranz	90,000	—		
Gerichtshaus mit Boden "	18,000	—		
Krankenhaus	17,900	—		
Wiese mit Garten beim Krankenhaus .	2,000	—		
Waschhaus hinter dem Rathaus Affek.	2,300	—		
Sand- und Delmagazin	500	—		
Sprizenhaus	3 200	—		
Wasenhütte	300	—		
Magazine an der Stallengasse	9,500	—		
2 Hydrantenhäuschen	400	—		
Feuerwehrdepot a. d. Hubstraße . . .	6,000	—		
Brückenwaage	2,500	—		
Kleinviehwaage	1,000	—		
Viehmarktplatz	4,000	—		
Obstmarktplatz	3,000	—		
Stadtweiher	12,500	—		
Platz beim Bleichequartier	10,000	—		
Platz a. d. Fröbelsstraße	584	—	183,684	—

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Fahrnisse und Mobiliar:				
Im Rathaus und Gerichtshaus	34,600	—		
Im Krankenhaus	4,000	—		
Der Feuerpolizei	29,200	—		
Der Wasserversorgung, der Kanalisation und des Straßenwesens	20,500	—		
Des Pumpwerkes	17,200	—		
2 Leichenwagen	1,200	—		
1 Spritzenwagen	800	—		
1 Krankenwagen	2,000	—	109,500	—

Aktiva Hauptbilanz (Vermögensausweis)

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Werttitel			207,000	—
Gas- und Elektrizitätswerk, Abt. Elekt.			354,000	—
Gas- und Elektrizitätswerk, Abt. Gas			630,000	—
Wasserversorgung, Kapital-Konto			69,000	—
Liegenschaften			183,684	—
Fahrnis-Inventar			109,500	—
Mittel-Thurgau-Bahn			165,146	75
Kanalisations-Konto			300,993	80
Diverse Debitoren			10,367	75
Merkur- und Fabrikstraße			43,832	30
Weststraße			38,270	10
Feuerpolizei-Konto			387	05
Kassa-Konto			3,257	45
			<u>2,115,439</u>	<u>20</u>

per 30. Juni 1914

Passiva

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Anleihen III à 4%			1,100,000	—
Abschluß-Konto der Polizei-Rechnung			17,188	03
St. Gall. Kantonalbank, Filiale Wil			332,591	—
Schweiz. Bankgesellschaft			159,751	—
Wasserversorgung, Betriebs-Konto			188	40
Vermögensbestand per 30. Juni 1914			505,720	77
			<u>2,115,439</u>	<u>20</u>

Gemeindefrankenkassa-Rechnung pro 1913/14

	Fr.		Rp.	
Einnahmen.				
Kassa-Saldo vom 30. Juni 1913		4	28	
Beiträge der Mitglieder		8,185	70	
Mahngebühren und Erlös von Statuten		424	20	
Rückvergütungen		807	55	
Telephon		16	85	
Kant.-Bank, Filiale Wil (Konto-Korrent)		5,364	70	
Beitrag aus der Polizeikasse		1,265	—	
Total-Einnahmen		16,068	28	
Ausgaben.				
Verpflegungen im Krankenhaus		2,259	—	
Verpflegungen im Kantonspital St. G.		745	—	
Verpflegungen im Kant. Asyl und in andern auswärtigen Anstalten		152	60	
Rechnungen hiesiger Aerzte		4,643	30	
Apothekel		283	25	
Gehalte der Anstaltsärzte und des Abwartes		1,541	—	
Gehalte der Kommission und des Krankenbesuchers		156	50	
Transportspesen		171	25	
Wäsche		122	50	
Heizung		438	10	
Beleuchtung und Gas		156	55	
Telephon		56	94	
Div. Auslagen		40	80	
Kant.-Bank, Filiale Wil (Konto-Korrent)		5,300	—	
Total-Ausgaben		16,066	79	
Bilanz.				
Einnahmen	16,068	28		
Ausgaben	16,066	79		
Aktiv-Saldo	1	49		

Gas- und Elektrizitätswerk Wil.

Betriebs-Rechnung pro 1913/14.

Bilanzen per 30. Juni 1914.

Abteilung

Soll

Abschluß=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kassa-Konto			179,382	95
Kreditoren-Konto			136,494	78
Debitoren-Konto			110,990	70
Bau-Konto			594,557	72
Mobilien-Konto			41,027	25
Kapital-Konto			—	—
Betriebsmaterial-Konto			37,795	15
Installationsmaterial-Konto			22,912	95
Betriebs-Konto: Gas-Erzeugung			32,229	25
Unterhalt und Repara-				
turen			3,521	80
Gasverkauf			124	50
Gasmeßermiete			2	80
Erlös von Nebenpro-				
dukten			1,430	25
Installations-Konto			14,855	65
Zinsen-Konto			28,266	25
Unkosten-Konto			5,632	55
Gewinn- und Verlust-Konto			—	—
			<u>1,209,224</u>	<u>55</u>

Gaswerk

Posten

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kassa-Konto			178,403	33
Kreditoren-Konto			164,669	17
Debitoren-Konto			99,588	60
Bau-Konto			—	—
Mobilien-Konto			21	—
Kapital-Konto			630,000	—
Betriebsmaterial-Konto			28,265	10
Installationsmaterial-Konto			8,867	90
Betriebs-Konto: Gas-Erzeugung			—	—
Unterhalt und Repara-				
turen			—	—
Gas-Verkauf			67,719	90
Gasmeßermiete			4,065	85
Erlös von Nebenpro-				
dukten			9,988	85
Installations-Konto			15,731	10
Zinsen-Konto			—	—
Unkosten-Konto			202	05
Gewinn- und Verlust-Konto			1,701	70
			<u>1,209,224</u>	<u>55</u>

Soll

Saldo=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kassa-Konto			979	62
Kreditoren-Konto			—	—
Debitoren-Konto			11,402	10
Bau-Konto			594,557	72
Mobilien-Konto			41,006	25
Kapital-Konto			—	—
Betriebsmaterial-Konto			9,530	05
Installationsmaterial-Konto			14,045	05
Betriebs-Konto: Gas-Erzeugung			32,229	25
Unterhalt u. Reparaturen			3,521	80
Gas-Verkauf			—	—
Gasmessermiete			—	—
Erlös von Nebenprodukten			—	—
Installations-Konto			—	—
Zinsen-Konto			28,266	25
Unkosten-Konto			5,430	50
Gewinn- und Verlust-Konto			—	—
			<u>740,968</u>	<u>59</u>

Bilanz

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kassa-Konto			—	—
Kreditoren-Konto			28,174	39
Debitoren-Konto			—	—
Bau-Konto			—	—
Mobilien-Konto			—	—
Kapital-Konto			630,000	—
Betriebsmaterial-Konto			—	—
Installationsmaterial-Konto			—	—
Betriebs-Konto: Gas-Erzeugung			—	—
Unterhalt u. Reparaturen			—	—
Gas-Verkauf			67,595	40
Gasmessermiete			4,063	05
Erlös von Nebenprodukten			8,558	60
Installations-Konto			875	45
Zinsen-Konto			—	—
Unkosten-Konto			—	—
Gewinn- und Verlust-Konto			1,701	70
			<u>740,968</u>	<u>59</u>

Soll Gewinn- und Verlust-Rechnung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Betriebs-Konto: Gas-Erzeugung			32,229	25
Unterhalt u. Reparaturen			3,521	80
Zinsen-Konto: Ausgleich			28,266	25
Unkosten-Konto: Ausgleich			5,430	50
Gewinn pro 30. Juni 1914			13,346	40
			82,794	20

Gewinn- und Verlust-Rechnung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Abschreibung:				
Bau-Konto: Projekt, Propaganda und Bauleitung			13,000	—
Ausgaben:				
Zinsen-Konto: Zinsen	28,266	25		
Unkosten-Konto: Unkosten	5,430	50		
Betriebs-Konto: Gas-Erzeugung	32,229	25		
Unterhalt und Reparaturen	3,521	80	69,447	80
Gewinn- und Verlust-Konto:				
Saldo per Bilanz-Konto			346	40
			82,794	20

vor Verwendung des Gewinnes Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Gewinn- und Verlust-Konto: Saldo vom 30. Juni 1913			1,701	70
Betriebs-Konto: Gasverkauf			67,595	40
Gasmessermiete			4,063	05
Erlös von Nebenprodukten			8,558	60
Installations-Konto: Brutto-Gewinn			875	45
			82,794	20

nach Verwendung des Gewinnes

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Gewinn- und Verlust-Konto:				
Saldo vom 30. Juni 1913			1,701	70
Betriebs-Konto:				
Gasverkauf			67,595	40
Gasmessermiete			4,063	05
Erlös von Nebenprodukten			8,558	60
Installations-Konto:				
Brutto-Gewinn			875	45
			82,794	20

Abteilung Elektrizitätswerk

Soll

Abjchluß-

Posten

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kassa-Konto			328,420	45	Kassa-Konto			327,784	05
Kreditoren-Konto			159,584	10	Kreditoren-Konto			172,743	60
Kapital-Konto			27,000	—	Kapital-Konto			381,000	—
Bau-Konto			393,287	75	Bau-Konto			—	—
Installationskonto			33,075	35	Installations-Konto			34,306	85
Bank-Konto			84,897	95	Bank-Konto			91,243	95
Debitoren-Konto			240,371	40	Debitoren-Konto			208,557	15
Installationsmaterial-Konto			64,133	20	Installationsmaterial-Konto			29,716	80
Mobilien-Konto			11,223	20	Mobilien-Konto			5	65
Betriebs-Kapital-Konto			—	—	Betriebskapital-Konto			60,000	—
Unkosten-Konto			24,635	55	Unkosten-Konto			419	85
Gewinn- und Verlust-Konto			—	—	Gewinn- und Verlust-Konto			902	15
Zinsen-Konto			15,420	35	Zinsen-Konto			636	20
Betriebsmaterial-Konto			5,762	75	Betriebsmaterial-Konto			3,788	20
Betriebs-Konto: Strom-Erzeugung			58 392	75	Betriebs-Konto: Strom-Erzeugung			150,827	90
Unterhalt und Repara- turen			12,434	05	Unterhalt und Repara- turen			—	—
Unkosten			3,293	50	Unkosten			—	—
			1,461,932	35				1,461,932	35

Soll

Saldo=

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kassa-Konto			636	40
Kreditoren-Konto			—	—
Kapital-Konto			—	—
Bau-Konto			393,287	75
Installations-Konto			—	—
Bank-Konto			—	—
Debitoren-Konto			31,814	25
Installationsmaterial-Konto			34,416	40
Möblien-Konto			11,217	55
Betriebskapital-Konto			—	—
Unkosten-Konto			24,215	70
Gewinn- und Verlust-Konto			—	—
Zinsen-Konto			14,784	15
Betriebsmaterial-Konto			1,974	55
Betriebs-Konto: Strom-Erzeugung			—	—
Unterhalt und Repara- turen			12,434	05
Unkosten			3,293	50
			<u>528,074</u>	<u>30</u>

Gewinn- und Verlust-Rechnung

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Betriebs-Konto: Unterhalt und Repa- raturen			12,434	05
Unkosten			3,293	50
Zinsen-Konto: Ausgleich			14,784	15
Unkosten-Konto: Ausgleich			24,215	70
Gewinn per 30. Juni 1914			39,841	40
			<u>94,568</u>	<u>80</u>

Bilanz

Haben

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Kassa-Konto			—	—
Kreditoren-Konto			13,159	50
Kapital-Konto			354,000	—
Bau-Konto			—	—
Installations-Konto			1,231	50
Bank-Konto			6,346	—
Debitoren-Konto			—	—
Installationsmaterial-Konto			—	—
Möblien-Konto			—	—
Betriebskapital-Konto			60,000	—
Unkosten-Konto			—	—
Gewinn- und Verlust-Konto			902	15
Zinsen-Konto			—	—
Betriebsmaterial-Konto			—	—
Betriebs-Konto: Strom-Erzeugung			92,435	15
Unterhalt und Repara- turen			—	—
Unkosten			—	—
			<u>528,074</u>	<u>30</u>

vor Verwendung des Gewinnes

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Gewinn- und Verlust-Konto: Saldo vom 30. Juni 1913			902	15
Betriebs-Konto: Strom-Erzeugung			92,435	15
Installations-Konto: Brutto-Gewinn			1,231	50
			<u>94,568</u>	<u>80</u>

Soll	Gewinn- und Verlust-Rechnung
------	------------------------------

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Ordentliche Abschreibungen:				
Bau-Konto:				
Gebäude und Grundstücke 2% von Fr. 126,040.45	2,520	80		
Maschinen 5% " " 177,795.80	8,889	80		
Freileitungsnetz 7% " " 59,664.50	4,176	50		
Transformatoren 5% " " 4,856.15	242	80		
Kabel-Leitungsnetz 5% " " 19,620.60	981	05	16,810	95
387,977.50				
Mobilien-Konto:				
12% von Fr. 6,440.05	772	80	772	80
Außerordentliche Abschreibungen:				
Bau-Konto: Leitungsnetz			11,000	—
Mobilien-Konto:			10,439	75
Ausgaben:				
Betriebs-Konto: Unterhalt u. Reparaturen	12,434	05		
Unkosten	3,293	50		
Zinsen-Konto: Zinsen	14,784	15		
Unkosten-Konto: Unkosten	24,215	70	54,727	40
Saldo per Bilanz-Konto			817	90
			94,568	80

nach Verwendung des Gewinnes haben

[illegible]

Vorstehende Rechnungen sind vom Gemeinderat genehmigt und der Rechnungscommission zur Prüfung überwiesen worden.

Wil, den 30. Oktober 1914.

Der Gemeindeammann

Dr. C. Wild.

Namens des Gemeinderates,

Der Gemeinderatschreiber:

Aug. Müller.

Vorstehende Rechnungen sind von der Rechnungscommission geprüft und richtig befunden worden.

Wil, den 14. November 1914.

Die Rechnungscommission:

J. Schildknecht-Frei

G. Schär-Gartenmann

J. Weber, a. v. Rev.

Budget zur Polizei-Rechnung pro 1914/15

Einnahmen.	Rechng. 1913/14		Budget 1914/15	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
1. Zinse:				
a) Kapitalzinse	9,545	30	9,300	—
b) Gaswerk, Zins der Schuld	28,226	95	28,350	—
c) Elektrizitätswerk, Zins der Schuld	14,970	—	14,080	—
d) Wasserversorgung, " " "	3,870	—	3,105	—
e) Kanalisation, " " "	12,677	65	12,000	—
f) Merkur-, Fabrik- und Weststraße	3,604	20	3,500	—
g) Diverse Zinse	1,044	30	900	—
2. Markt	3,385	05	3,500	—
3. Gebäude (Mietzinse)	2,050	—	1,930	—
4. Steuern:				
a) Handänderungssteuern	8,863	75	7,000	—
b) Hundetaxen	4,200	—	3,700	—
c) Niederlassungs- und Aufenthalts- taxen	1,254	—	1,000	—
d) Platzgelder und Bewilligungstaxen (netto)	1,237	75	700	—
e) Beslosteuern	352	50	300	—
f) Personalsteuern	1,113	50	1,000	—
g) Bezugsprovisionen	2,058	15	1,800	—
h) Bußen (netto)	1,185	50	1,000	—
i) Gebühren und Sporteln	18,708	10	15,000	—
5. Verwaltung:				
Rückvergütungen und Verschiedenes	483	05	411	97
6. Ueberschuß per 30. Juni 1914			17,188	03
			<u>125,765</u>	<u>—</u>

Ausgaben.	Rechng. 1913/14		Budget 1914/15	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
1. Zinse:				
a) Anleihen Fr. 1,100,000.— à 4 %	44,000	—	44,000	—
b) Konto-Korrent-Zinse	28,792	50	27,500	—
c) Kapitalzinse zu den Fonds	1,848	05	1,988	—
2. Marktweien	1,611	10	2,400	—
3. Gebäude:				
Unterhalt und Betriebsbedürfnisse	4,608	40	3,500	—
4. Beleuchtung:				
1/2 öffentliche Beleuchtung und Gebäudebeleuchtung	6,879	65	7,000	—
5. Straßenweien:				
a) Gehalte	3,100	—	3,100	—
b) Tagelöhne und Fuhrlohn	12,301	55	10,000	—
c) Unterhalt	1,458	60	1,500	—
d) Sand und Kies	4,705	80	2,000	—
e) Pflästerungen	1,861	70	600	—
f) Kehrichtabfuhr	2,170	—	2,100	—
g) Straßenbesprengung	470	40	600	—
h) Beitrag an Kanalisation	6,700	—	—	—
i) Subventionen an Neuanlagen	4,500	—	3,000	—
6. Verwaltung:				
a) Gehalte	36,417	50	36,000	—
b) Zivilstandswesen	400	—	400	—
c) Begräbniswesen (netto)	1,640	70	1,700	—
d) Friedhof	479	40	500	—
e) Sanitätswesen	1,822	20	1,800	—
f) Armenpflege	470	70	900	—
g) Naturalverpflegungsstation	1,062	60	1,000	—
h) Gemeindefrankenliste	1,265	—	1,500	—
i) Kanzlei	6,296	75	6,000	—
k) Heizung	649	80	1,400	—
l) Militär	1,457	70	3,500	—
m) Unfallversicherung	1,238	30	1,200	—
n) Notstandsfürsorge	—	—	4,000	—
o) Beiträge an Vereine und Verschiedenes	5,157	10	4,000	—
Ueberschlag			173,188	—

	Rechng. 1913/14		Budget 1914/15	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Vortrag			173,188	—
7. Feuerpolizei:				
Bergütung des 1/2 Defizits	5,804	20	5,760	—
8. Amortisationen:				
a) Auf dem Krankenhaus	1,000	—	—	—
b) Auf dem Rathaus	1,000	—	1,000	—
c) Auf dem Stadtweier	1,000	—	1,000	—
9. Refundation	2,500	—	2,500	—
10. Amortisation a. d. Eisenbahn-Schuld	5,000	—	4,000	—
Mutmaßliches Ergebnis der Ausgaben			187,448	—
Ausgaben			187,448	—
Einnahmen			125,765	—
Mehrausgaben durch Polizeisteuern zu decken			61,683	—
Steuerplan pro 1914/15.				
Steuerkapital Fr. 14,500,000.— à 3 %	43,500	—		
Einkommen Fr. 1,100,000.— kapitalisiert				
Fr. 5,200,000.— à 3 %	15,600	—		
Haushaltungssteuer, 1400 Pflichtige				
a Fr. 2.—	2,800	—		
Approximatives Ergebnis der Polizeisteuern 1914/15	61,900	—		

Erklärungen zum Budget der Polizei-Rechnung.

—o—

Einnahmen.

Nd 4. lit. a bis i. Den heutigen abnormalen Zeitverhältnissen Rechnung tragend, mußten sämtliche Posten für das laufende Jahr etwas tiefer angesetzt werden.

Ausgaben.

Nd 5. lit. b bis e. Da die Straßen und Schalen im Stadtgebiet im Laufe des letzten Jahres mit erheblichen Kosten ausgebessert worden sind, ist nun auch auf dem Konto Straßenwesen wieder mit normalen Verhältnissen zu rechnen und es konnten die bez. Posten erheblich reduziert werden.

lit. b. Dieser Posten wird zukünftig wegfallen, da die Verzinsung und Amortisation der Kanalisationschuld durch Beiträge der Wasserversorgung und des Elektrizitätswerkes erzielt werden soll. (Siehe Bericht des Gemeinderates.)

lit. j. Inbegriffen sind:

1. Beitrag der Gemeinde a. d. Bahnhof-Unterführung Fr. 2000.—
2. „ an Trottoir Merkurstraße „ „ 1000.—

Nd 6. lit. l. Infolge der Mobilisation mußte eine Erhöhung eintreten.

lit. n. In der Notstandsfürsorge wird die politische Gemeinde in Hauptsachen für die Kosten aufzukommen haben, so daß voraussichtlich mit dem angesetzten Betrage zu rechnen ist.

Nd 8. Im Bestreben, dem Steuerzahlenden Bürger durch etwaige Reduktion des Steueransatzes während den schwierigen Erwerbsverhältnissen die Verpflichtungen etwas zu erleichtern, mußte die Amortisation auf das Krankenhaus für diesmal unterbleiben, was um so eher geschehen kann, als die Schuld z. B. nur noch Fr. 4500.— beträgt.



Budget zur Feuerpolizei-Rechnung pro 1914/15

	Rechn. 1913/14		Budget 1914/15	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Einnahmen.				
1. Feuerwehr-Erfasssteuern	4,363	80	4,000	—
2. Bußen	306	—	250	—
3. Beitrag der Polizeikasse	5,804	20	5,760	—
4. Staatsbeitrag für Anschaffung von Feuerlöschgeräten	750	—	525	—
5. Staatsbeitrag für Versicherung der Mannschaft	59	10	60	—
Mutmaßliches Ergebnis der Einnahmen			10,595	—
Ausgaben.				
1. Mietzinse	110	—	110	—
2. Öffentliche Beleuchtung, 1/2	6,000	—	6,000	—
3. Gehalte und Vergütungen	7,060	90	7,800	—
4. Verpflegungen	564	80	500	—
5. Neuanschaffungen	2,106	40	1,000	—
6. Material-Unterhalt	607	95	300	—
7. Versicherung der Mannschaft	251	50	250	—
8. Verschiedenes			7	95
9. Defizit per 30. Juni 1914			387	05
Mutmaßliches Ergebnis der Ausgaben			16,355	—
Ausgaben			16,355	—
Einnahmen			10,595	—
Mehrausgaben durch Feuerpolizeisteuern zu decken			5,760	—
Plus Refundation (Rest)			489	20
Total			6,249	20
Steuerplan.				
Affekuranzkapital Fr. 24,670,000.—				
à 0,25 ‰	6,167	50		

Erklärungen zum Budget der Feuerpolizei- Rechnung.

—o—

Einnahmen.

Posten 1. Der Ertrag der Feuerwehr-Ersatzsteuern wird sich etwas reduzieren.

Ausgaben.

Posten 3. Erhöht sich wegen Anstellung eines sechsten Nachtwächters.

Posten 5. Da für das laufende Jahr nur das Notwendigste angeschafft werden soll, kann hier eine Reduktion eintreten.

Steuer-Antrag.

Werte Mitbürger!

Zu den vorliegenden Budgets samt zugehörigem Steuerplan beantragen wir Ihnen:

Es sei zu genehmigen:

1. Das Budget zur Polizeirechnung samt Steuerplan p. 1914/15.
2. Das Budget zur Feuerpolizei-Rechnung samt Steuerplan pro 1914/15.

—□—

Verwaltungsbericht des Gemeinderates zu Händen der politischen Bürgerversammlung über das Rechnungsjahr 1913/14.

—o—

Werte Mitbürger!

Entsprechend dem Charakter des abgelaufenen Rechnungsjahres, welches zufolge der allgemein gedrückten Geschäftslage gegenüber seinem Vorgänger eine nicht unwesentliche Verminderung der die Öffentlichkeit interessierenden Geschäfte brachte, kann der Verwaltungsbericht sich kurz fassen.

Während die Zahl der Niederlassungsbewilligungen ungefähr mit 238 die gleiche blieb (1912/13: 241) ergibt sich bei den Aufenthaltsbewilligungen ein bedeutender Rückgang. Gegenüber 1047 im Vorjahre wurden im Berichtsjahre nur 765 Bewilligungen erteilt, während außerdem ein Abgang von 880 Aufenthalttern zu verzeichnen ist.

Die 49 Handänderungen verzeichnen einen Handänderungswert von Fr. 1,068,397.—; im Verhältnis zum vorhergehenden Jahre ergibt sich eine Verminderung von Fr. 542,228.—. Die von 193 im Jahre 1912/13 auf 144 zurückgegangene Zahl der Pfanderkenntnisse erzeugt bei einem Gesamtbetrage von Fr. 1,149,968.— eine Verminderung von Fr. 721,240.—.

Die Zahl der gemeinderätlichen Verhandlungsgegenstände beträgt 1110; die Zahl der Sitzungen 57. Polizeistraffälle kamen 495 in 23 Sitzungen zur Verhandlung. Das gemeindamtliche Tagebuch weist 424 erledigte Geschäfte auf. Bei beinahe allen Departementen waren ausschließlich die jeweils wiederkehrenden Geschäfte, deren Regelung durch Gesetz und Verordnung festgelegt sind, zu bewältigen. Dieselben haben für die Öffentlichkeit kein weiteres Interesse oder eignen sich nicht zur öffentlichen Bekanntgabe. Es unterblieb deshalb auch seit einiger Zeit die Publikation der Gemeinderatsverhandlungen; dies geschah jedoch nur in der Meinung, daß sobald die Verhältnisse sich wieder ändern oder Mit-

teilungen von wirklichem Belange gemacht werden können, die Publikation wieder erfolgen soll.

Beim Waisenamte, bei der Feuerwehrrkommission und bei der Krankenkasse sind keine Mitteilungen von Belang zu machen.

Beim Bau- und Straßenwesen fällt für das Berichtsjahr lediglich die Vollendung der Weststraße in Betracht. Die Abrechnung führte zu Beanstandungen, welche durch den Richter zu erledigen waren. Der richterliche Entscheid hat nun eine nicht unbedeutende Entlastung der beiden Einsprecher, E. B. B. und Frauenfeld-Wil-Bahn, gebracht. Das hat zur Folge, daß die übrigen Perimeterpflichtigen entsprechend höher belastet werden müssen. Die Gemeinde selbst kommt hierbei nicht weiter in Betracht, da die Straße als Nebenstraße gebaut wurde und demzufolge von den Anstößern bezahlt werden muß.

Die Glärnischstraße wurde durch Erstellung der Straßenentwässerung und des Trottoirs verbessert.

Durch die auf dem ganzen Straßennetz erfolgten Umpflasterungen, wo dieselben notwendig waren, und die Anpassung der Schalen an die ausgeführte Kanalisation, wurde eine wesentliche Bessergestaltung der Straßenverhältnisse herbeigeführt.

Entgegen der Absicht der Behörde, welche die Bauarbeiten in Angriff nehmen wollte, konnte die Fortsetzung des Trottoirs an der Merkurstraße noch nicht zur Ausführung gelangen, weil gegen die beabsichtigte Baute von Seite eines Hauptinteressenten der Rekurs an den Regierungsrat ergriffen wurde. Der Rekurs ist zur Zeit noch anhängig. Das vorgesehene Projekt lehnt sich an die bisherige Krebsbach-Kanalbaute an und nimmt Rücksicht auf eine allfällige Korrektur an der untern Bahnhofstraße, welche durch eine spätere Substraßenunterführung an Stelle des Niveauüberganges über die E. B. B.-Geleise notwendig werden dürfte.

Mit Rücksicht auf die allgemeine wirtschaftliche Lage wurde von den in Aussicht genommenen, von der Gemeinde gut geheißenen Erweiterungen des Kanalisationsnetzes nur der Kanal in der Grabenstraße erstellt. Die Gesamtlänge der erstellten Kanäle belief sich zu Ende des Berichtjahres auf 12,065 Meter und die Zahl der eingebauten Schächte auf 187. Von 552 Gebäuden, welche nunmehr Gelegenheit zum Anschlusse an die Kanalisation haben, sind bis anhin 188 angeschlossen.

Bei der Wasserversorgung konnte man ohne Inanspruchnahme der Pumpanlage in der Freudenau auskommen. Das Hauptleitungsnetz wurde lediglich um 160 Meter verlängert.

Zum Departement Marktwesen ist zu bemerken, daß zufolge der aus viehjuckenpolizeilichen Gründen gebotenen Sperrung des Marktes während längerer Zeit, das vergangene Jahr eine schwächere Durchschnittsfrequenz des Viehmarktes aufweist. Immerhin darf dieselbe eine befriedigende genannt werden. Bei einer Totalauffuhr von 5,332 Stück ergibt sich für die 30 Markttage eine Durchschnittsziffer von 178 gegen eine solche von 190 im Jahre 1912/13. Die Bemühungen, außer am Dienstag noch an einem Wochentage Gemüsemarkt zu halten, blieben erfolglos.

Ueber den Gang der Geschäfte beim Gas- und Elektrizitätswerk gibt der an anderer Stelle wiedergegebene Bericht der Betriebskommission Aufschluß. Das Gaswerk entwickelt sich günstig. Beim Elektrizitätswerk ist im Berichtsjahre ein vorab durch die darniederliegende Bautätigkeit verursachter Ausfall zu konstatieren. Um es dem Elektrizitätswerke zu ermöglichen, mit den ihm zur Verfügung stehenden flüssigen Mitteln ohne Inanspruchnahme des Kredites seiner Abzahlungspflicht an die politische Gemeinde ungehindert nachkommen zu können und um andererseits die Ueberschüsse des Werkes teilweise zur Dedung der laufenden Gemeindebedürfnisse heranziehen zu können, wurde eine Abänderung des Amortisationsplanes für die Schuld des Elektrizitätswerkes in Erwägung gezogen. Als Resultat dieser Untersuchungen wird der Bürgerversammlung ein bezüglicher Antrag unterbreitet.

Unsere Verkehrsbestrebungen bewegten sich zunächst im Rahmen der Geltendmachung der wünschenswert erscheinenden Fahrplanverbesserungen.

Die Perronunterführung auf dem hiesigen Bahnhofe ist nunmehr fertig gestellt. Die Frage der Ueberdachung der Perrons ist, wie auf erfolgte Anfrage von Seite der Bahnbehörde mitgeteilt wird, zur Zeit noch im Stadium der Beratung.

Von Zuzwil ausgehenden Bestrebungen zur Schaffung einer neuen Hauptstraße nach Langensteig unter Umgehung der Steigung an der obern Vorstadt wurde dadurch Rechnung getragen, daß das Einverständnis zu einer behufs Abklärung der Situation vom kantonalen Baudepartement vorgeschlagenen Projektbearbeitung ausgesprochen und der uns zugedachte Kostenanteil

an den bezüglichlichen Vorarbeiten übernommen wurde. Eine endgültige Stellungnahme in dieser Frage ist zur Zeit naturgemäß noch ausgeschlossen.

Das Automobilunternehmen Wil-Rirschberg wurde unsererseits dadurch unterstützt, daß die seitens des Unternehmens von der Gemeinde Wil erhoffte Aktienübernahme, welche sich im Rahmen des gemeinderätlichen Kredites bewegte, zugesagt wurde. Es geschah dies in der Absicht, uns diese im allgemeinen Interesse liegende Verkehrsverbindung womöglich zu erhalten und unter Vermeidung weiterer stärkerer Belastung der sonst schon mehrfach in Anspruch genommenen Privatinteressenten zu sichern.

Mit Rücksicht auf den Ihnen vorgelegten Steuerplan erübrigt uns unter Bezugnahme auf das im Gutachten betreffend die Amortisation der Schuld des Elektrizitätswerkes Gesagte und das der Rechnung beige druckte Budget darauf hinzuweisen, daß bei Anschlag des Steuerkapitals beim Vermögen ein zufolge der heutigen Verhältnisse zu erwartender Rückschlag von Fr. 262,100.— in Abzug gebracht und daß in gleicher Weise beim Einkommen 125,600 Franken abgeschrieben wurden. Dieser letztgenannte Abschrieb ist kapitalisiert gleichbedeutend mit einem Vermögensposten von 502,400 Franken. Es sind also heute bei der Festlegung des Steuerplanes effektiv Fr. 764,500 Gesamtkapital weniger in Steuerberechnung gezogen worden.

Wil, den 30. November 1914.

Der Gemeindeammann:

Dr. E. Wild.

Namens des Gemeinderates,

Der Gemeinderatschreiber:

Aug. Müller.

Gutachten und Antrag

des Gemeinderates

betreffend Abänderung des Amortisationsplanes des Elektrizitätswerkes für das durch die polit. Gemeinde geliehene Bankapital.

Werte Mitbürger!

An der Rechnungsgemeinde 1904 haben Sie den Entwurf eines Amortisationsplanes für das durch die politische Gemeinde dem Elektrizitätswerke geliehene Kapital gutgeheißen. Durch diesen Plan wurde die Pflicht des Elektrizitätswerkes, vom Jahre 1905 bis 1925 Abzahlungen an die Gemeinde zu leisten, festgelegt. Von 1905 bis 1909 betrug diese Abzahlung je Fr. 12,000.—, im Jahre 1910 Fr. 13,000.—, im Jahre 1911 Fr. 24,000.—. Von da ab erhöht sich die Abzahlung jährlich um Fr. 1,000.— bis zum Jahre 1924, in welchem Zeitpunkte die Abschlagszahlung ihre maximale Höhe mit Fr. 37,000.— erreicht hat. Im Jahre 1925, also im letzten Jahre sind noch Fr. 29,000.— abzuzahlen.

Daneben waren für die Jahre 1905—1910 Einlagen in den Erneuerungsfond, der im Jahre 1910 die Höhe von Fr. 50,000.— hätte erreicht haben sollen, vorgesehen. Der am 30. Juni 1908 effektiv Fr. 13,927.60 betragende Erneuerungsfond wurde dann jedoch mit Ihrer Zustimmung nicht mehr weiter geführt und zur Erweiterung des Leitungsnetzes verwendet. Bei einer Schuld von Fr. 529,000.— im Jahre 1901 sollte das Werk im Jahre 1925 abbezahlt sein.

Im Jahre 1914 wurden demgemäß Fr. 27,000.— an die Gemeinde abgeführt; für das Jahr 1915 ist eine Abzahlungsquote von Fr. 28,000.— vorgesehen. In den letztvergangenen 2 Jahren hat man nun die Erfahrung gemacht, daß die notwendigen Mittel für die vorgeschriebenen Amortisationen nur noch mit Mühe aufgebracht werden konnten. Es ist dies vorab dem Umstande zuzu-

Schreiben, daß der Gewinn in den Jahren 1912/13 mit Fr. 46,270.35 und 1913/14 mit Fr. 38,939.25 gegenüber den Jahren 1909—12 — in diesem Jahre betrug der Gewinn Fr. 61,772.85 — als Folge der allgemeinen wirtschaftlichen Depression bedeutend zurückgegangen ist. Während im Jahre 1911/12 über die geleistete Amortisation von Fr. 25,000.— hinaus noch Fr. 15,714.10 Barmittel zur Verfügung standen, hatten wir im Jahre 1912/13 bei einer pflichtigen Amortisationsquote von Fr. 26,000.— zu wenig Barmittel und zwar im Betrage von Fr. 13,580.55. Im Jahre 1913/14 betrug der Mangel an Barmitteln bei einer Amortisationsleistung von Fr. 27,000.— Fr. 5,709.60. An Hand der Rechnungen der früheren Jahre ist zu konstatieren, daß ab 1911 die Amortisationen zum Teil aus den früheren Ueberschüssen gedeckt wurden.

Die Möglichkeit, die vorgeschriebenen Amortisationen abzuführen, hängt in der Hauptsache von der Höhe des Gewinnes ab. Je kleiner der Gewinn ausfällt, desto schwerer ist es, die notwendigen Mittel für die Amortisation aufzubringen. Die Möglichkeit, zu amortisieren, hängt aber nicht allein von der Höhe des Gewinnes ab, sondern auch von demjenigen Teil des Gewinnes, welcher nicht wieder in die Anlagen gesteckt oder auf andere Weise festgelegt wird, also flüssig bleibt. Die ständige Abnahme der flüssigen Mittel ist ein Beweis dafür, daß unter den obwaltenden Umständen die Amortisationsquoten gemäß dem seinerzeitigen Gemeindebeschlusse zu hohe waren und zu hohe sind. Und dies würde sich in den kommenden Jahren, in welchen die pflichtigen Abzahlungsbeträge immer noch steigen, selbstverständlich in immer erhöhtem Maße geltend machen.

Es ist nun bestimmt damit zu rechnen, daß die allernächste Zukunft wohl kaum einen derartigen wirtschaftlichen Aufschwung bringen wird, daß die Gewinnresultate der Periode 1909—1911 erhofft werden könnten. Der Gewinn des laufenden Jahres wird aller Borausicht nach noch kleiner ausfallen, als derjenige des letzten Jahres. Die flüssigen Mittel werden daher noch weiter vermindert, bezw. die Bankschuld wird zunehmen, falls der Amortisationsplan vom Jahre 1904 beibehalten werden müßte. Da es nun keinen Sinn hat, den Bankkredit in noch erhöhtem Maße in Anspruch zu nehmen, lediglich zu dem Zwecke, um ein festes Anleihen nach einem heute unzweckmäßig gewordenen Plane zu amortisieren, erachten wir es nach allseitiger Prüfung der Verhältnisse für angezeigt, Ihnen eine Abänderung Ihres seinerzeitigen Be-

schlusses zu beantragen und zwar in der Meinung, daß an Stelle des früheren Amortisationsplanes nachfolgender Plan treten soll:

Jahr	Schuld	Abzahlung	Restschuld
1915	354,000	8,000	346,000
1916	346,000	10,000	336,000
1917	336,000	14,000	322,000
1918	322,000	14,000	308,000
1919	308,000	15,000	293,000
1920	293,000	15,000	278,000
1921	278,000	16,000	262,000
1922	262,000	16,000	246,000
1923	246,000	17,000	229,000
1924	229,000	17,000	212,000
1925	212,000	18,000	194,000
1926	194,000	18,000	176,000
1927	176,000	18,000	158,000
1928	158,000	18,000	140,000
1929	140,000	20,000	120,000
1930	120,000	20,000	100,000
1931	100,000	20,000	80,000
1932	80,000	20,000	60,000
1933	60,000	20,000	40,000
1934	40,000	20,000	20,000
1935	20,000	20,000	—

Unser Abänderungsvorschlag besteht im Wesentlichen darin, daß die Amortisationsdauer um 10 Jahre erstreckt werden soll. Die vollständige Abzahlung der Schuld würde demnach anstatt schon 1925 erst 1935 erfolgt sein.

Abgesehen davon, daß es nur einem Gebote der Billigkeit entspricht, wenn auch die Stromkonsumenten einer späteren Zeit etwas an die Amortisation beitragen, darf und muß darauf hingewiesen werden, daß bei einem Werke, dessen Wert fortwährend steigt, eine verlangsamte Amortisation, wie sie von uns beantragt wird, keine Gefahr und keine Schädigung in sich schließt.

Das ergibt sich ohne weiteres, wenn in Betracht gezogen wird, wie unser Elektrizitätswerk seit 1901 gearbeitet hat. Die Erstellungskosten unseres Werkes betrugen im Jahre 1901 — dem Zeit-

punkt der Inbetriebsetzung — Fr. 528,270.10. Im Jahre 1914 belaufen sich die Erstellungskosten auf Fr. 776,143.40. Im Verlaufe der Jahre 1901—1914 sind demnach Fr. 247,873.40 oder richtiger, da die Schuld an die Gemeinde Fr. 529,000.— betrug, Fr. 776,143.40 — Fr. 529,000.— = Fr. 247,143.40 auf Baukonto für Neu-Anlagen und Erweiterungen mehr verausgabt worden, ohne daß die Gemeinde in irgend einer Weise die weiteren Mittel vorstrecken mußte. Die Mittel lieferte der Betrieb selbst. Daraus ergibt sich, daß im Verlaufe von 13 Jahren bezw. seit dem Jahre 1905, in welchem Jahre die Amortisation begann, an Amortisationen faktisch total Fr. 776,143.40 — Fr. 354,000.— = **Fr. 422,143.40** abgeführt wurden. Fr. 175,000.— wurden in bar an die Gemeinde abgeliefert, Fr. 247,173.40 wurden ohne Belastung der Gemeinde für Erweiterung der Anlage bezahlt, also auch amortisiert. In dieser kurzen Zeit wurde demnach eine Amortisation von über 50 % geleistet. Es bedeutet dies ein außerordentlich günstiges Resultat.

Dazu ist nun hervorzuheben, daß bis zum heutigen Tage das Elektrizitätswerk noch keinen Rappen an die Verwaltungskosten der politischen Gemeinde, also in die Verbrauchskasse abgegeben hat. Angesichts der erwähnten, sehr guten finanziellen Lage des Werkes muß man sich wirklich fragen, ob nicht endlich der Zeitpunkt gekommen sei, in dem das Werk von seinen Ueberschüssen an die laufenden Bedürfnisse der Gemeinde Teilbeträge abgeben könnte. Wir glauben, die Frage ohne Bedenken bejahen zu können, ja bejahen zu müssen. Wenn andere größere Gemeinden in der Schweiz, welche industriele Betriebe haben, (wie z. B. in unserer Nähe St. Gallen, Rorschach usw.), schon seit Jahren ihre Ueberschüsse ganz oder teilweise an die Gemeindekasse abliefern und es so ermöglichen, daß die betr. Gemeinden einen kleinern oder größern Teil ihrer Ausgaben auf diesem Wege begleichen können und damit in die glückliche Lage versetzt sind, nur teilweise auf dem Steuerwege decken zu müssen und deshalb mit geringen Steueransätzen auskommen (Rorschach), so ist nicht einzusehen, warum nicht auch in Wil in ähnlicher Weise vorgegangen werden sollte. Die Ihnen vorgeschlagene Abänderung des Amortisationsplanes, welche heute mit Rücksicht auf die verfügbaren flüssigen Mittel notwendig, jedenfalls aber äußerst zweckdienlich erscheint, verfolgt in zweiter Linie eben diesen Zweck.

Nach unseren Berechnungen dürften zu Ende des Rechnungs-

jahres 1914/15 Fr. 13,000.— flüssige Barmittel zur Verfügung stehen. Von diesem Betrage wären nach dem abgeänderten Amortisationsplan Fr. 8,000.— als Abzahlung an das geliehene Baukapital abzuliefern. Der Rest von Fr. 5,000.— bleibt disponibel.

Für die folgenden Jahre sind erhöhte Abzahlungen vorgesehen: für das Jahr 1916 Fr. 10,000.—, für das Jahr 1917 Fr. 14,000; von da ab tritt auf die Dauer von 10 Jahren jedes ungerade Jahr eine Erhöhung von Fr. 1,000.— ein; vom Jahre 1929 ab beträgt die jährliche Abzahlung Fr. 20,000.—.

Der so abgeänderte Amortisationsplan basiert auf der Annahme, daß nach Rückkehr ruhigerer Zeiten in wenigen Jahren der Gewinn zum allermindesten wieder die Höhe der Jahre 1910 und 1911 erreichen wird. Zweifelsohne wird sich der Gewinn naturgemäß weiter entwickeln und sich erhöhen. Doch haben wir bei der Aufstellung des Amortisationsplanes im Interesse eines vorsichtigen Vorgehens darauf weiter keine Rücksicht genommen. Aus dem Gesagten erhellt nun ohne weiteres, daß für die folgenden Jahre eine stetig größer werdende Summe ohne irgend welche Beeinträchtigung der Weiterentwicklung des Werkes der Gemeinde zu Verbrauchszwecken dienstbar gemacht werden können.

Seit einigen Jahren gibt die Wasserversorgung von ihren Erträgen jährlich Fr. 6,400.— an die Polizeikasse ab. Die diesjährige Zuwendung wurde auf Fr. 10,000.— angesetzt, eine Summe, die beim finanziellen Stande der Wasserversorgung, — dieselbe ist bis auf den Betrag von Fr. 69,000.— abbezahlt — ohne irgend welches Bedenken ausgeschieden werden kann. Die Beiträge der Wasserversorgung werden der Verbrauchskassa dadurch dienstbar gemacht, daß sie derselben die Verzinsung und Amortisation der Kanalisation, welche sonst in Hauptsachen auf dem Steuerwege gedeckt werden müßten, bestreiten hilft. Nach unserer Auffassung soll nun neben der Wasserversorgung auch das Elektrizitätswerk in gleicher Weise zu dieser Mithilfe herangezogen werden. Es sollen die für das Jahr 1915 verfügbar werdenden ca. Fr. 5,000.— in gleicher Weise der Verbrauchskasse zugeführt werden. Das gleiche hätte dann der Fall zu sein mit den späteren Ueberschüßbeträgen. In ähnlicher Weise wird später das Gaswerk mithelfen können. Eine derartige Verwendung der Gewinnüberschüsse wird mit der Zeit dazu führen müssen, daß die Gemeinde Wil unbeschadet ihrer Weiterentwicklung und unbeschadet der noch weiter zu lösen-

den Aufgaben in absehbarer Zeit in die Reihe derjenigen großen Gemeinden eintritt, welche heute bedeutend kleinere Polizeisteuern aufweisen. Für das Jahr 1914/15 hat dieses Vorgehen die Wirkung, daß bei Berücksichtigung aller derzeitigen Bedürfnisse und unter wesentlichem Festhalten an den bisherigen Amortisationen die Polizeisteuer um 0,3 ‰, also auf 3 ‰ herabgesetzt werden kann.

Daß jede Steuererleichterung, auch wenn sie anfänglich nur klein erscheint, im Interesse jedes Einzelnen liegt, braucht weiter nicht ausgeführt zu werden. Ein bescheidener Anfang wird später schöne Früchte zeitigen. Eine Steuerreduktion liegt aber auch im Gesamtinteresse der Gemeinde; nur dann, wenn es möglich ist, mit kleinen Steueransätzen auszukommen, besteht begründete Hoffnung, daß man neues Steuerkapital heranziehen kann. Das hat aber jede größere Gemeinde, welche mit der Zeit Schritt halten will, im Auge zu behalten.

Die Abänderung des Amortisationsplanes gibt sodann aber die weitere Möglichkeit, in absehbarer Zeit, einem berechtigten Wunsche der Abonnenten in vermehrtem Maße Rechnung zu tragen; wir haben die successive Reduktion des Strompreises im Auge. Bei Beibehaltung des bisherigen Amortisationsplanes ist die Möglichkeit eine mehrere Herabsetzung herbeizuführen als ausgeschlossen zu betrachten. Die verfügbaren Mittel müssen jetzt vollständig zur Abzahlung an die Gemeinde herangezogen werden und bei der Höhe der Abzahlungen ist nicht daran zu denken, eine Minderung der Strompreise nach unten, was einen Einnahmeausfall bedeutet, eintreten lassen zu können.

Nach der vorgeschlagenen Umgestaltung sollte dies jedoch möglich sein. Die Gemeinde kann dies bewerkstelligen, da über die Verwendung des Mehrbetrages der die Abzahlungsquoten übersteigenden flüssigen Mittel von Jahr zu Jahr bei Festsetzung des Budgets beschlossen werden muß. Der jetzige Amortisationsplan war völlig zutreffend unter der Annahme, daß das im Jahre 1901 errichtete Werk auf lange Jahre hinaus den Bedürfnissen genügen werde und somit an eine wesentliche Erweiterung in absehbarer Zeit nicht zu denken sei. Die ungeahnte Entwicklung des Verkehrs gerade in den letzten Jahren hat aber diese seinerzeit nicht ungerechtfertigte Annahme zu einer unhaltbaren gemacht. Das Gute war durch die Verhältnisse gezwungen, dem Bessern zu weichen.

Werte Mitbürger!

Von der auf Grund eingehender Prüfung gewonnenen Auffassung ausgehend, daß eine Abänderung Ihres seinerzeitigen Beschlusses betreffend den Amortisationsplan des Elektrizitätswerkes zweckmäßig, ja notwendig sei und nur im wohlverstandenen Interesse der ganzen Gemeinde, des Einzelnen wie des Gesamten liege, beantragen wir Ihnen: Sie wollen beschließen:

„Dem vorstehenden abgeänderten Amortisationsplan für das durch die politische Gemeinde dem Elektrizitätswerke geliehene Baukapital sei die Genehmigung erteilt.“

Wil, den 30. November 1914.

Der Gemeindeamann:

Dr. C. Wild.

Namens des Gemeinderates,

Der Gemeinderatschreiber:

Aug. Müller.

Bericht

der

Betriebskommission des Gas- und Elektrizitätswerkes

an den

Gemeinderat Wil

über das

Rechnungsjahr 1913/14.

Wir beehren uns, Ihnen Bericht und Rechnung über den Betrieb des Gas- und Elektrizitätswerkes pro 1913/14 zu unterbreiten.

Abteilung Gaswerk.

Allgemeines. Wir haben das erste volle Betriebsjahr hinter uns. Die Erwartungen, welche wir an den Betrieb eines Gaswerkes knüpften, sind voll in Erfüllung gegangen. Die Abonnentenzahl und der Gasverbrauch sind immer noch im Zunehmen begriffen. Der erzielte Gewinn, der sich allerdings vorerst noch in bescheidenen Grenzen bewegt, berechtigt doch zu den besten Hoffnungen für die Zukunft.

Im Januar konnte das Gasreglement herausgegeben werden. Etliche Hausbesitzer haben sich an der angesehten Minimaltaxe gestoßen, indem sie behaupteten, dieselbe stimme nicht mit unseren früheren Bedingungen überein. Unser Zirkular vom 13. Januar 1912, das hier in Betracht kommt, ist, wie wir selbst zugeben müssen, nicht präzise genug abgefaßt. Dagegen ist es bei einigermaßen objektiver Ueberlegung selbstverständlich, daß die Minimaltaxe nicht gleich sein konnte für denjenigen, der drei Wohnungen auf Kosten des Werkes installieren ließ oder nur eine.

Verschiedentlich wurde auch der Vorwurf erhoben, der Gaspreis sei zu hoch. Wir können diesen Klagen nur teilweise Recht

geben. Es ist ja nicht wegzuleugnen, daß im Vergleich mit anderen Gaswerken der Preis relativ hoch erscheint, doch ist nicht zu vergessen, daß diejenigen Werke, die heute das Gas zu 20 Cts. und darunter verkaufen, bei Eröffnung des Betriebes den gleichen oder womöglich noch einen höheren Gaspreis hatten als wir. Die Frage der Reduktion des Gaspreises ist von uns schon mehr als einmal ventiliert worden. Bevor aber nicht der Abschluß eines kompletten

Betriebsjahres vor uns lag, konnte ein Beschluß in dieser Angelegenheit nicht gefaßt werden. Seither sind dann Umstände eingetreten, die eher eine Erhöhung des Gaspreises rechtfertigen würden. Der Einstandspreis der Kohlen ist infolge des Krieges derart gestiegen, daß ein Gewinn bei der Gasfabrikation jedenfalls nicht mehr resultieren wird. Sobald wieder normale Verhältnisse eintreten, werden wir uns neuerdings dieser Frage widmen.

Nach längeren Verhandlungen konnte das kantonale Asyl als Abonnent gewonnen werden. Da sein Gaskonsum ziemlich bedeutend ist, mußten wir bezüglich Preis des Gases etwelche Konzessionen machen. Demgegenüber hat das Asyl die Erstellung sämtlicher Bodenleitungen übernommen, so daß sich bezüglich Gaspreis doch ungefähr das gleiche Verhältnis ergibt, wie bei den übrigen Abonnenten.

Betriebsrechnung. Der Gewinn des ersten vollen Betriebsjahres beträgt Fr. 11,644.70. Dieses Resultat ergibt sich aus dem Gewinnsaldo von Fr. 13,346.40 abzüglich Gewinn des letzten Jahres (Fr. 1,701.70).

Wir schlagen Ihnen folgende Verwendung des Gewinnes pro 1912/13 und 1913/14 vor:

Abschreibung auf Baukonto: Abt. allg. Unkosten: Fr. 13,000.—
Vortrag auf neue Rechnung: „ 346.40
zusammen: Fr. 13,346.40

Der Stand der Abschreibung ist somit folgender:

Jahr	Erstellungskosten			Abschreibung.		Buchwert
	Bau-Konto	Mobil.-Kto.	Total	p. Jahr	Total	
p. 30. Juni						
1913	586,143.37	37,404.—	623,549.37	—	—	623,549.37
1914	594,557.71	41,006.25	635,563.97	13,000	13,000	622,563.97

Mit der Aufstellung eines Amortisationsplanes muß noch einige Zeit zugewartet werden, bis die Erträgnisse eine etwas stabile Form angenommen haben.

Betrieb. Die Gasabgabe verteilt sich auf die einzelnen Monate wie folgt:

Monat	Gasabgabe in m³	Größte tägliche Abgabe	Kleinste tägliche Abgabe
Juli	20,996	783	592
August	21,624	799	619
September	22,608	933	627
Oktober	24,028	896	627
November	23,686	901	723
Dezember	25,085	923	695
Januar	24,713	889	676
Februar	21,854	878	710
März	24,391	890	710
April	26,004	1015	728
Mai	25,864	998	738
Juni	23,597	931	704
Pro 1913/14	284,450	1015	592

Pro Kopf der Bevölkerung ergibt sich eine Abgabe von 40,6 m³.

An Gaskoks wurden 510,372 Kg. erzeugt. Davon Selbstverbrauch:

Für die Unterfeuerung	208,426 Kg.,
„ „ Heizung	48,246 „
zusammen	256,672 Kg.,
Für den Verkauf blieben	253,700 „
total wie oben	510,372 Kg.

Die Unterfeuerung erforderte 24,4 Kg. Koks pro 100 Kg. vergaste Kohlen. Die Gas-Ausbeute betrug 33,3 m³. Der Gasverlust im Leitungsnetz und in den Messern stellte sich auf 4,33 %.

Bau. Der rasch steigende Gaskonsum machte die Vergrößerung eines unserer Öfen notwendig. Im 3er Ofen wurde eine 4. Retorte eingefügt; damit ist dieser Ofen nun voll ausgebaut.

An Bau-Ausgaben sind weiter zu verzeichnen: Die Einlegung einer Hauptleitung in die Perron-Unterführung im Bahnhof Wil. Dieselbe war notwendig zum Druckausgleich und zur bessern Speisung des Westquartiers. Die Zahl der Hauszuleitungen hat sich um weitere 22 vermehrt und steht nun auf total 517.

Für die Umpflasterungen, die durch die Erstellung der Gasleitungen notwendig wurden, sind seinerzeit Fr. 1000.— in die Baurechnung eingefügt worden. Die endgültige Abrechnung hat aber ergeben, daß dieser Betrag zu klein und figuriert deshalb in der Baurechnung pro 1913/14 ein weiterer Posten von Fr. 861.70.

Das Leitungsnetz hat folgende Erweiterungen erfahren:

Im Pfauengäßchen	81,0 m	75 mm Rohr,
In der Nieselbergstraße	264,0 m	75 mm „
In der Thuraufstraße	60,0 m	125 mm „
In der Bleichestraße	40,3 m	75 mm „
total	445,3 m	

Dadurch weist das Leitungsnetz nun folgende Längen auf:

250 mm Rohr	1308,40 m
200 „ „	2028,40 m
150 „ „	1481,20 m
125 „ „	1668,80 m
100 „ „	4027,80 m
75 „ „	4115,30 m

totale Länge: 14629,90 m

Die Ausgaben pro 1913/14 auf Rechnung des Baukontos betragen Fr. 8,412.35 und verteilen sich folgendermaßen:

1. Erstellung von 2 Wänden im Koks Magazin	223.30
2. Erstellen einer Stützmauer im 8er Gewölbe	159.—
3. Gärtnerische Anlagen im Gaswerk	141.60
4. Erweiterung des 3er Ofens in einen 4er	1,339.85
5. Straßenpflasterung	861.70
6. Verlängerung der Hauptleitung im Pfauengäßchen	641.35
7. Verlängerung der Hauptleitung in der Nieselbergstr.	1,657.40
8. Verlängerung der Hauptleitung in der Thuraufstraße	558.55
9. Verlängerung der Hauptleitung in der Bleichestraße	245.95

10. 22 Anschlüsse (inkl. Asyl)	2,545.65
11. Diverses	38.—
	8412.35

Abteilung Elektrizitätswerk.

Allgemeines. Dem Wunsche unserer Abonnenten Rechnung tragend, haben wir mit dem Prinzip der Alleinerstellung elektrischer Privat-Installationen gebrochen und einer hiesigen Firma die Konzession zur Ausführung von solchen erteilt.

Eine Neuerung, die unsere Abonnenten begrüßt haben werden, fand mit dem 1. Juli 1914 ihre Einführung. Die Zählermiete ist mit einigen einschränkenden Bedingungen denjenigen Abonnenten erlassen worden, welche dieselbe bereits 10 Jahre bezahlt haben. Erwähnenswert ist auch die Abschaffung der Minimaltaxe für Permanentkraft.

Die Einführung des Postech-Kontos brachte unseren Abonnenten gewisse Erleichterungen, dagegen vermehrte Arbeit für unser Personal. Trotzdem wir vorgedruckte Formulare zur Verfügung halten, unterläßt es ein großer Teil der Einzahler, anzugeben, welche Rechnung oder Rechnungen sie bezahlen. Dies alles verursacht unseren Beamten unnötige Mehrarbeit, die leicht durch etwelche Aufmerksamkeit der Einzahler vermieden werden könnte.

Betriebs-Rechnung. Wie zu erwarten war, ist infolge des allgemein schlechten Geschäftsganges der Gewinn noch weiter zurückgegangen. Der Betriebsgewinn beträgt Fr. 76,707.60; derjenige aus den Installationen Fr. 1,231.50; total Fr. 77,939.10. Nach Abzug der Verzinsung und Unkosten verbleibt ein Reingewinn von Fr. 38,939.25. Die eingetretenen kriegerischen Verwicklungen lassen auch für das laufende Jahr kein günstigeres Ergebnis erwarten.

Den Gewinn pro 1913/14 beantragen wir Ihnen wie folgt zu verwenden:

Ordentliche Abschreibungen:

1. Gebäude und Grundstücke	2%	von 126,040.45	=	2,520.80
2. Maschinen	5%	„ 177,795.80	=	8,889.80
3. Freileitungsnetz	7%	„ 59,664.50	=	4,176.50
4. Transformatorenanlagen	5%	„ 4,856.15	=	242.80
5. Kabelnetz	5%	„ 19,620.60	=	981.05
		387,977.50		16,810.95
6. Mobilien-Konto	12%	„ 6,440.05	=	772.80

Außerordentliche Abschreibungen:

7. Bau-Konto und Freileitungsnetz	11,000.—
8. Mobilien-Konto	10,439.75
Saldo auf neue Rechnung	817.90
total Fr.	39,841.40

Die Kapital-Rückzahlungen erreichen Ende Juni einen Betrag von Fr. 201,000.—.

Die folgende Tabelle gibt Aufschluß über den Stand der Abschreibungen:

Jahr	Erstellungskosten			Abschreibungen		Buchwert
	Bau-Kto.	Mob.-Kto.	Total	per Jahr	Total	
per 30. Juni						
1901	513,898.10	14,372.—	528,270.10	—	—	528,270.10
1905	529,000.—	24,941.—	553,941.—	14,494.10	20,221.45	533,719.55
1908	548,616.15	51,503.—	600,119.15	37,888.20	145,926.15	454,193.—
1909	573,265.60	58,794.35	632,059.95	43,865.30	189,791.45	442,268.50
1910	592,004.60	66,379.85	658,384.45	42,027.35	231,818.80	426,565.65
1911	600,534.—	75,768.45	676,302.45	41,859.65	273,678.45	402,624.—
1912	643,882.40	85,979.60	729,862.—	52,257.45	325,935.90	403,926.10
1913	673,014.30	93,041.35	766,055.65	45,702.20	371,638.10	394,417.55
1914	678,324.55	97,818.85	776,143.40	39,023.50	410,661.60	365,481.80

Betrieb. Der Betrieb widelte sich im Allgemeinen störungsfrei ab. Der Stromabsatz ist naturgemäß zurückgegangen und die Anzeichen deuten darauf hin, daß er bis zum Eintritt normaler Zustände noch weiter abnehmen wird.

Strom-Abgabe 1913/14.

Monat	Gleichstrom KW=Std.	Drehstrom KW=Std.	Total KW=Std.
Juli	30,386	26,344	56,730
August	32,439	24,947	57,386
September	36,477	25,088	61,565
Oktober	37,638	24,423	62,061
November	45,405	18,825	64,230
Dezember	46,820	17,725	64,545
Januar	41,432	17,492	58,924
Februar	33,113	17,844	50,957
März	33,909	22,342	56,251
April	29,185	22,302	51,487
Mai	28,768	23,831	52,599
Juni	26,608	22,431	49,039
Total	422,180	263,594	685,774

Bau. Das Jahr 1913/14 hat uns mit größeren Bauten verschont; daraus läßt sich auch erklären, daß wir dieses Jahr noch die Amortisation von Fr. 27,000.— aufbringen konnten.

Für die nächsten Jahre stehen uns dagegen wiederum bedeutende Ausgaben bevor, da der Wunsch nach allgemeiner Einführung des Drehstromes und damit die Schaffung eines Kabelnetzes immer dringender wird.

Es wurde an uns auch das Verlangen gestellt, nach dem „Bild“ Kraft und Licht abzugeben. Wir konnten diesem Begehren vorderhand nicht entsprechen, da einerseits die Kosten verhältnismäßig hohe waren und andererseits dringendere Bedürfnisse befriedigt werden mußten.

Die einzelnen Posten der Baurechnung sind folgende:

1. Schaltkasten bei der „Rudenzburg“	289.10
2. Leitung an der Nieselbergstraße	1,019.50
3. Einfriedigung hinter der Zentrale des E. W.	2,240.55
4. Kabelleitung mit Schaltkasten i. d. Perronunterführung	1,078.20
5. Drei Straßenlampen	228.40
6. 14 Freileitungsanschlüsse (12 Gleichstrom, 2 Drehstr.)	454.50
	5,310.25

Installationen. Das Installationsgeschäft zeigt den gleichen Rückgang wie der Stromabsatz. Der Umsatz ist von Fr. 71,329.10 im letzten Jahre auf Fr. 34,306.85 pro 1913/14 zurückgegangen.

Es wurden neu angeschlossen: 419 Glühlampen, 4 Bogenlampen, 6 Ventilatoren, 12 Bügeleisen, 1 Wärmeapparat, 3 Gleichstrom- und 9 Drehstrom-Motoren. Ein Teil dieser Neuanlagen wurde von unserem Konzessionär ausgeführt.

I. Stand der Maschinen und Transformatoren. Leistung in KW. resp. KVA.

Datum	Umform.		Dampfmaschine		Akum.-Batterie		Transform. 10000/600 Volt		Transform. 600/250 Volt	
	Anzahl	Leistung	Anzahl	Leistung	Anzahl	Leistung	Anzahl	Leistung	Anzahl	Leistung
30. Juni 1913	2	150	1	200	1	80	2	300	4	140
Zuwachs 1913/14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stand per 30. Juni 1914	2	150	1	200	1	80	2	300	4	140

II. Stand des Leitungsnetzes.

Länge in Km. (ohne Hausanschlußleitungen).

Datum	Frei- leitungen		Speisefabel			Verteilungsfabel		
	Stütz- punkte	Länge	Grab- Länge	Kabel- Länge	Udern- Länge	Grab- Länge	Kabel- Länge	Udern- Länge
Stand per 30. Juni 1913	608	10,762	2,556	6,092	10,068	1,481	6,343	7,299
Zuwachs pro 30. Juni 1914	7	0,074	—	—	—	—	—	—
Stand per	615	10,836	2,556	6,092	10,068	1,481	6,343	7,299

III. Stand der Stromverbrauchs-Apparate.

Datum	Glüh- Lampen	Bogen- Lampen	Ventil. Wägl.	Gleichstrom- Motoren		Drehstrom- Motoren		Totaler Anschlußwert	
				An- zahl	PS	An- zahl	PS	KW	PS
1. Oktob. 1901	3332	14	26	12	115,5	—	—	—	—
1. Juli 1905	6155	35	80	37	246,5	—	—	—	—
1. Juli 1910	10,077	47	217	91	304,8	43	127,5	990,5	1346
1. Juli 1911	10,957	44	262	87	270,6	77	257,6	1125,6	1530
1. Juli 1912	12,001	44	320	98	286,5	107	280,3	1243,2	1690
1. Juli 1913	12,808	44	348	107	295,5	144	315,0	1321,1	1802
1. Juli 1914	13,307	48	367	110	303,2	153	333,9	1372,9	1865
Zuwachs 1913/14	419	4	19	3	7,7	9	18,9	45,8	63

IV. Allgemeine statistische Zusammenstellung über Strom-Erzeugung, Einnahmen u.

	1905/06	1909/10	1910/11	1911/12	1912/13	1913/14
Strombezug KW-Stb. .	490 986	483 929	704 633	920 540	893 700	867 145
Gleichstrom durch Dampf	484 63	69 386	6 891	17 214	14 123	11 858
Gleichstrom ab Sammel- schiene	443 049	429 928	437 492	472 545	455 552	422 180
Drehstrom ab Sammel- schiene	—	30 430	129 350	302 676	277 472	263 594
Total Gleich- und Dreh- strom	443 049	460 358	566 842	775 221	733 024	685 774
Einnahmen für Strom- und Zählerzinse . . .	95 622	125 017	141 741	166 941	163 539	150 228
Zunahme gegenüber dem Vorjahre	6,2 %	10,5 %	13,4 %	17,8 %	— 2 %	— 7,8 %
Einnahme per abgegebene KW-Stb.	21,6	27,2	25,0	21,5	22,3	22,0
Verkaufssubventionen . . .	379	508	565	613	661	688
Zunahme	39	53	57	48	48	17
Kraftabonnenten	36	74	91	105	116	118
Zunahme	13	15	17	14	11	2
Rechnungsübersch. in Fr.	33208	57156	57120	61722	46270	38939

Die Benützungsdauer bezogen auf den Anschlußwert ergibt:

$$\frac{685774}{1372,9} = 498 \text{ Stunden (letztes Jahr 552).}$$

Die Benützungsdauer bezogen auf die Höchstleistung:

$$\frac{685774}{300} = 2285 \text{ Stunden (letztes Jahr 2228).}$$

Das Verhältnis der Höchstleistung zum Anschlußwert beträgt:

$$\frac{300}{1372,9} = 21,8 \% \text{ (letztes Jahr 24,8 \%)}.$$

Am Schlusse unseres Berichtes beantragen wir Ihnen die Genehmigung der Betriebsrechnung des Gas- und Elektrizitätswerkes.

Wil, den 10. Oktober 1914.

Namens der Betriebskommission:

Der Betriebsleiter:

J. Sch.

Bericht der Rechnungs-kommission der **politischen Gemeinde Wil** über das Amtsjahr 1913/14.

—o—

Werte Mitbürger!

Wir beehren uns, Ihnen über die Gemeinderrechnung und die Amtstätigkeit der Behörde über das Rechnungsjahr 1913/14 Bericht zu erstatten.

Eobem nach dreimonatlichem Militärdienst von der Grenzbefehung zurückgekehrt, werden Sie mich, werte Mitbürger, entschuldigen, wenn der Bericht in möglichster Kürze abgefaßt ist.

Der Rechnungs-kommission ist das Material am 4. November zur Revision überwiesen worden.

Das Jahr 1913/14 gehört zu den normalen, denn, nachdem die Kanalisation zum größten Teil fertig ist, das Gaswerk unter Dach gebracht und in Funktion gesetzt ist, sind zwei große Werke in unserer Gemeinde geschaffen, die nicht nur den heutigen Verhältnissen entsprechen, sondern auch große Opfer von Seite der Gemeinde verlangt haben und auch noch weitere benötigen, so daß in der Ausführung großer Aufgaben für einige Jahre wieder etwas Ruhe eintreten kann.

Wir werden über die einzelnen Departemente in möglichster Kürze Bericht erstatten.

Sämtliche Rechnungen der Gemeinde haben wir geprüft und, so weit sich unsere Kontrolle erstreckte, alles in bester Ordnung gefunden. Alle Belege der Gemeindefasse, des Elektrizitäts- und Gaswerkes wurden mit den bezüglichen Eintragungen im Kassabuch punktiert und richtig befunden. Die Buchungen von Journal- und Kassabuch ins Hauptbuch wurden verglichen, ebenso das Hauptbuch mit der Bilanz. Verschiedene Stichproben der Additionen ergaben vollständige Richtigkeit. Vorgenommene Kassastürze stimmten vollständig. Die so umfangreiche, saubere Arbeit des Gemeindefassiers sei lobend anerkannt.

Die Protokolle des Gemeinderates und der verschiedenen Kommissionen haben wir eingesehen. Wir können mit bester Ueberzeugung konstatieren, daß Rechnungen und Protokolle in guter Ordnung sind und prompt und sauber geführt wurden. Die dem Waisenamt anvertrauten Werttitel, die Fondanlagen der Gemeinde und die Bürgschaften der Beamten sind in musterhafter Ordnung und in einem neuen, feuer sichereren Kassaschrank gut versorgt. Auf eines möchten wir hier aufmerksam machen: die Aufbewahrung der so wichtigen Akten des Zivilstandsamtes und dessen Belege, sowie die Akten über Handänderungen, Hypothekarwesen und das Servitutensprotokoll erscheint uns als ungenügend. Wohl sind dieselben nach Jahrgängen und Nummernfolge tadellos sortiert in Fächern eingelegt. Der hölzerne Kasten bietet jedoch gar keine Feuersicherheit. Die Vernichtung dieser Akten könnte zu sehr großen Schwierigkeiten führen.

Die Steuerkraft ist im Berichtsjahre von Fr. 14,438,200 Vermögen auf Fr. 14,250,000 zurückgegangen, wobei auch das steuerpflichtige Einkommen von Fr. 1,364,300 auf Fr. 1,314,800 gesunken ist, welche Erscheinung auf die ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnisse im Allgemeinen zurückgeführt werden muß. Für das Gemeindesteuererträgnis gestaltete sich die vollzogene Umwandlung eines hiesigen industriellen Etablissements in eine Aktiengesellschaft etwas ungünstig. Bis zu dieser Aenderung führte dieses Fabrikunternehmen z. B. pro 1912/13 Fr. 3,115.— netto an Polizeisteuern ab, wogegen die neue Aktiengesellschaft pro 1913/14 nur noch Fr. 2,076.— an Steuern zu entrichten hatte. Dies nur als Beispiel, wie nach unserem Steuergesetz versteuert werden muß. Mit der Zentralisation des Steuereinzuges wurden gute Erfahrungen gemacht. Als Inlassoentschädigung ist 1 % vom Bruttosteuererträgnis festgesetzt. Die Primarschule hatte pro 1913/14 Fr. 721.40 und die kathol. Kirchgemeinde Fr. 531.30 Gebühren an die Gemeindefasse zu vergüten, wogegen alle Kosten für den Steuereinzug von der politischen Gemeinde getragen werden. Sämtliche hiezu nötigen Bücher sind rationell angelegt.

Die Polizeirechnung schließt mit einem Aktiv-Ueberschuß von Fr. 17,188.03 ab. Das ist ein sehr erfreuliches Resultat, so daß als sicher angenommen werden darf, daß mit dem jetzigen Steuerfuß im Gemeindefahushalt gut auszukommen ist. Die von der Behörde im Steuerplan pro 1914/15 vorgesehene Reduktion der Polizeisteuer könnte leicht auf die so wohlgeordneten Verhältnisse stöß-

rend wirken, zumal der Vorschuß von 1913/14 im Betrage von Fr. 17,188.03 nach dem vorliegenden Budget aufgebraucht wird. Wir sind der Ansicht, daß sich das Steuererträgnis bei gegenwärtigen Verhältnissen ohnehin von selbst reduzieren wird, wenn man auch den Steueranfaß auf gleicher Höhe beläßt.

Ein Tilgungsplan für die Gemeindefschulden liegt auch heute noch nicht vor. Das ist ebenfalls ein Grund, weshalb eine Reduktion nicht empfohlen werden kann; denn, erst anhand eines solchen Planes kann mit Sicherheit das Steuerverhältnis reguliert werden.

Krankenklasse. Die Krankentassakommission, die nun aus zwei gemeinderätlichen Mitgliedern und einem Arzte besteht, erledigte ihre Geschäfte in sieben Sitzungen. In zwei Konferenzen mit den hiesigen Ärzten wurde das Guttscheinwesen und die Rechnungsstellung an diese Kasse neu geordnet. Die Kommission dringt nach Möglichkeit darauf, daß die reglementarischen Bestimmungen eingehalten werden. Wir sind mit ihrem Vorgehen, wie es das Protokoll ausweist, in allen Teilen einverstanden. Diese Kommission bietet volle Gewähr für gute Leitung der Kasse, denn das diesjährige Defizit beträgt nur noch Fr. 1,265.—.

Nachfolgend eine Tabelle über die letzten fünf Jahre:

Betriebsjahr	Mitgliederbestand	Kosten für externe Behandlung	Kosten für Behandlung im Krankenhaus Wil	Defizit	Einbezahlte Beiträge der Mitglieder
1909/10	1642	6774.—	3023.55	2400.—	9928.15
1910/11	1713	8419.70	3034.80	3400.—	10362.35
1911/12	1785	9122.—	3404.—	4670.—	11059.55
1912/13	1677	7617.50	2854.—	1715.—	10887.50
1913/14	1305	4643.30	2259.—	1265.—	8609.90

Sofern das hiesige Krankenhaus von den Patienten mehr frequentiert würde, ist anzunehmen, daß dieses Betriebsdefizit noch herabgemindert werden könnte, da die Garantiesumme von 3,000 Franken dem Krankenwart ausbezahlt werden muß, ob die Patientenzahl hoch ist oder nieder.

Die Betriebsrechnung der Wasserversorgung schließt in gewohnter Weise günstig ab. Nebst dem Beitrag von Fr. 6,400.—

an die Kanalisation wurde eine Kapitalabzahlung von Fr. 17,000.— geleistet. Die heutige Schuld an die Gemeinde beträgt noch 69,000 Franken.

Elektrizitätswerk. Infolge des anhaltenden schlechten Geschäftsganges ist der Reingewinn dieses Werkes entsprechend zurückgegangen. Der Gewinn pro 1913/14 beträgt Fr. 38,939.25. Eine Rückzahlung an die Gemeinde konnte trotzdem im Betrage von Fr. 27,000.— gemacht werden. Der Saldo der Schuld des Elektrizitätswerkes an die Gemeinde beträgt Fr. 354,000.—. Eine von der Rechnungscommission schon wiederholt angeregte Neuerung ist mit 1. Juli 1914 eingeführt worden: die Zählermiete ist mit einigen Einschränkungen abgeschafft worden, was wir sehr begrüßen.

Gaswerk. Das erste volle Betriebsjahr ist abgeschlossen worden. Die Anlage berechtigt zu den schönsten Hoffnungen für Bürger und Gemeinde. Wir wollen hoffen, daß der Gaspreis nach einiger Zeit reduziert werden kann. Der Reingewinn ist allerdings noch ein bescheidener. Er beträgt bis 30. Juni 1914 13,346.40 Franken. Die Kommission der beiden Werke (Gas- und Elektrizitätswerk) hatte im Berichtsjahre viele Arbeit und erledigte die Geschäfte in 21 Sitzungen.

Kanalisation. Die Bürgerversammlung vom 14. Dez. 1914 hat zum Ausbau der Kanalisation und Inbetriebsetzung des Gaswerkes einen Nachtragskredit von Fr. 201,355.50 bewilligt. Die Kanalisation sollte erbaut werden in der Graben- und Tonhallestraße. In Berücksichtigung der wirtschaftlichen Lage wurde nur der Kanal in der Grabengasse erstellt. Gebäudeanschlüsse in die genannte Kanalisation sind erst 178 erstellt worden. Wenn es auch wünschenswert ist, daß so viel wie möglich die Anschlüsse erstellt werden (denn erst dadurch wird der Zweck der Kanalisation erreicht), so kann in derartig schwierigen Zeiten kein zu starker Druck auf die Gebäudebesitzer ausgeübt werden. Jetzt sollen nicht nur Reglement und Vorschriften gelten, sondern entsprechende Rücksichten auf die Bürger.

Feuerwehr. Die Feuerwehrkommission hielt gemäß Protokoll 11 Sitzungen ab. Feuerlöschgerätschaften wurden für 2,106.75 Franken angeschafft, nämlich 1 Hydrantenwagen, 1 Schiebleiter und Reserveschlauchmaterial. Im Absenzenwesen ist eine weitere Besser-

ung zu konstatieren. Am 7. Dezember 1913 ist zum ersten Mal eine Nachtprobe abgehalten worden, welche befriedigende Resultate erzielte. Im Feuerwehrwesen hat eine gute Disziplin Platz gegriffen, und wird tüchtig gearbeitet.

Gesundheitskommission. Dieselbe halte im verflossenen Jahre ein vollgerüstetes Maß von Arbeit zu erledigen. Sie hat ihre oft sehr undankbare Arbeit genau, konsequent und gewissenhaft ausgeführt im Interesse und zum Wohle der Einwohner.

Ein Gehaltsregulativ für alle dem Gemeindebetrieb unterstellten Beamten, Angestellten und Arbeiter ist von der Rechnungskommission schon wiederholt als notwendig empfohlen worden. Sind doch heute ca. 40 Mann im Dienste der Gemeinde. Wo Naturalbezüge bewilligt werden, soll ein Maximum angesetzt und kontrolliert werden.

Unserem lehtjährigen Wunsche, die Gemeinderatsverhandlungen möchten etwas eingehend publiziert werden, ist in keiner Weise Rechnung getragen worden. Wir müssen leider das Gegenteil konstatieren, was wir sehr bedauern. Hier sollte man den Bürgern etwas besser entgegenkommen. Es ist dies ein Beschluß der Gemeindeversammlung vom 28. Oktober 1900.

Wil, den 30. November 1914.

Für die Rechnungskommission,

Der Berichtstatter:

Jb. Schildknecht.

Die Rechnungskommission beantragt:

1. Die Jahresrechnungen 1913/14 der politischen Gemeinde, des Elektrizitätswerkes und des Gaswerkes zu genehmigen.
2. Dem Gemeinderat, den Beamten und Angestellten der Gemeinde Dank und Anerkennung auszusprechen.

Wil, den 30. November 1914.

Die Rechnungskommission:

gez. **G. Schär-Gartenmann.**

„ **J. Schildknecht-Frei.**

„ **J. Weber, a.-o. Revisor.**

Inhalts-Verzeichnis.

Polizeirechnung	Seite 1—19
Spezielle Konti:	
Steuern	1
Verwaltung	2
Straßen, Gebäude	3
Markt, Zinsen	4
Beleuchtung, Abflußkonto	5
Kapitalkonto	6
Amortisation, diverse Debitoren	7
Wasserversorgung (Kapital), Elektrizitätswerk und Gaswerk	8
Merkur- und Fabrikstraße, Weststraße, Kanalisation	9
Bank-Konti, Mittelhurgau-Bahn	10
Anleihen, Kassa-Konto	11
Feuerpolizei	12
Wasserversorgung (Betrieb)	13
Bilanz (Hauptbuch)	14
Fondrechnung	15
Inventarien	17
Vermögensausweis (Hauptbilanz)	19
Gemeindekrankenkasse	20
Gas- und Elektrizitätswerk (Betrieb)	21—29
Budget und Steuerplan zur Polizeirechnung	31—34
" " " " Feuerpolizeirechnung	35—36
Verwaltungsbericht des Gemeinderates	37
Gutachten und Antrag betr. Amortisationsplan des Elektrizitätswerkes	41
Jahresbericht des Gas- und Elektrizitätswerkes	48
Bericht der Rechnungskommission	58

Anstalts-Krankenwart:
Hasler-Höfler Marie

Krankengeld-Einzahler:
Keller Jos., Stadtpolizist
Baumann Eduard, Stadtpolizist.

Krankenwagen:
Aufseher und Führer:
Ritter Gebr. J. Bund.

Steuerkommission:
Rug Jos., Gerichtspräsident in Bützchwil
Dr. Wild Ernst, Gemeindevorsteher
Senn Bapt., Gemeindefassier
Ehrat Emil, Gemeinderat
Lüthy-Müller Jean, Gemeinderat
Aktuar:
Helbling Siegfried, Steuersekretär.

Feuerwehrkommission:
Ehener August, Architekt, Präsident
Hürsch-Senn Fritz, Oberrat, Materialchef
Böckle-Wigert Anton, Confiseur
Wid-Bollmar Emil, Spenglermeister
Kaiser Karl, Chef des Rettungscorps
Truniger Alfons, Hauptmann
S. Helbling, Fourier u. Aktuar ad int.

Feuerkommandant:
Ehener August, Architekt
Stellvertreter:
1. Böckle-Wigert Anton
2. Wid-Bollmar Emil
3. Kaiser Karl.
Gebäudeaffekuranzschäher:
Abgeordneter d. Gemeinderates
Raschle August, Förster.

Stellvertreter:
Hürsch-Senn Fritz
Weitere Mitglieder:
Eisenegger Jos., Baumeister, Wil
Wagner Ed., Baumeister, Oberuzwil.
Stellvertreter:
Truniger Paul, Architekt
Stückeli Karl, Baumeister
Ehener August, Architekt
Roch Otto, Baumeister, Flawil.

Grundpfandschäher:
Kantonaler Abgeordneter:
Städli Ulrich, Egg-Flawil.
Dessen Stellvertreter:
Wagner Frd., Architekt, Oberuzwil.
Gemeindeglieder:
Senn Bapt., Gemeinderat
Ehrat Emil, Gemeinderat

Deren Stellvertreter:
Lüthy-Müller Jean, Gemeinderat
Hürsch-Senn Fritz, Gemeinderat

Quartierkommission:
Dr. Wild Ernst, Gemeindevorsteher
Lüthy-Müller Jean, Gemeinderat
Der jeweilige Verpflegungschef.

Gas- und Elektrizitätswerk:
Betriebskommission:
Dr. Wild Ernst, Gemeindevorsteher
Hürsch-Senn Fritz, Gemeinderat
Lüthy-Müller Jean, Gemeinderat
Meyerhans-Jahner Alfred, Gemeinderat
Baumgartner J. N., Kantonsrat
Stückeli Karl, Baumeister.
Betriebsleiter und Aktuar:
Sey Friedrich, Elektrotechniker.

Techniker:
Dettwiler Otto.

Buchhalter:
Niederer Xaver.

Wasserwerk:
Chef:
Lüthy-Müller Jean, Gemeinderat.
Betriebsleiter:
Andermatt Viktor, Gemeindefachmann.
Wasserzinseinzahler:
Müller Ferdinand, Gemeinderatsweibel.

Straßen- und Bauwesen:
Kommission:
Ehrat Emil, Straßenschef
Lüthy Jean, Wasserchef
Raschle Aug., Bauchschef
Aktuar:
Andermatt Viktor, Gemeindefachmann.
Bankontrolle u. Bauaufsicht:
Raschle Aug., Gemeinderat.

Landwirtschaftliche Kommission:
Raschle Aug., Förster
Rudstuhl Jos. Ed., Marktgasse
Grüebler Louis, Metzger
Niedermann Pantraz, Freudenau
Pestalozzi Friedrich, Hofberg

Abgeordnete in die Kommission betr. Naturalverpflegung:
Dr. Ernst Wild, Gemeindevorsteher.
Baumgartner J. N., Kantonsrat.

Gemeindevertreter in der Verwaltung der H.-M.-Bahn und der M.-L.-Bahn.

Dr. Ernst Wild, Gemeindevorsteher.

Wechselnotar:

Hilber-Hauser Baptiste.

Zivilstandsbeamter:

Hilber-Hauser Baptiste.

Stellvertreter:

Müller August.

Gemeinderatskanzlei:

Bureau I (I. Stod, Zimmer Nr. 8)

Gemeinderatschreiber:

Müller August.

Kauf- und Pfandwesen:

Thum-Schwager Emil.

Bureau II (II. Stod, Zimmer Nr. 12)

Sektionschef, Wechselnotar,

Waisenamts-Kanzlei:

Hilber-Hauser Bapt., Zivilstandsbeamter

Bureau III (II. Stod, Zimmer Nr. 15)

Steuerbureau, Belokontrolle

und Bußenwesen:

Helbling Siegfried.

Gehülfe: Löhner Alois.

Bureau IV (II. Stod, Zimmer Nr. 14)

Anmeldebureau, Krankenkasse,

Feuerwehrfourier, Stimmregister:

Ad int. Helbling S.

Gehülfe: Raschle Karl.

Bureau V (II. Stod, Zimmer Nr. 17)

Baubureau für Wasserwerk,

Straßen- und Bauwesen:

Andermatt Viktor, Gemeindevorsteher.

Bureaugehilfe:

Probst Theodor.

Bureau VI (II. Stod, Zimmer Nr. 16)

Betreibungsamt.

Betreibungsbeamter:

Huber August.

Stellvertreter:

Müller Ferd., Gemeinderatsweibel.

Gemeinderatsweibel:

Müller Ferdinand, Buchbinder.

Stadtpolizei:

Keller-Kienle Josef

Baumann Eduard.

Essentlicher Ausruf und

Plakatauslag:

Keller-Kienle, Stadtpolizist.

Marktwesen:

Marktvorstand:

Raschle Aug., Gemeinderat.

Marktgeldbezieher:

Müller Ferd., Gemeinderatsweibel.

Markttierärzte:

Dr. Stäheli Albert, Bronschhoferstraße.
Mäder Theodor in Bazenheid.

Stellvertreter:

Wick Joh. zur Falkenburg.

Kornhausverwalter:

Schwager Jakob.

Vieh-Inspektor:

Wick Joh., Vet., zur Falkenburg.

Stellvertreter:

Dr. Stäheli, Vet., Bronschhoferstraße.

Fleischschauer:

Wick Joh., Veterinär, z. Falkenburg

Dr. Stäheli Albert, Veterinär.

Waffenmeister:

Hauser Vinzenz, obere Vorstadt.

Brückenwaagpersonal:

Kaderli Lydia, zum „Schäfle“

Kaderli-Hess, Frau, Marie.

Blitzableiter-Aufsicher:

Weber Paul, Dachdeckermeister, Wil

Eppenberger Jakob, Schlossermeister, Wil.

Kaminfeger:

Bischoff Gallus.

Gebammen:

Manzer Rosa, geb. Birchmeier, z. Sants

Stadler Elise, geb. Dürer, z. Mäzie.

Keller Marg., geb. Meßmer, Zürcherstr.

Blatt Josefina, Pflegerin, z. Rebstock.

Nachtwächter:

Stadler Peter Gehrig F. J.

Baumann Eduard Schibler Hermann

Moser Joh. Schneeg Georg.

Stellvertreter:

Müller-Wolf Joh. Lüthi Albert, Wisenstr.

Begräbniswesen:

Leichenwäscher:

Löhner Josef, Friedhofsgärtner.

Leichenwäscherin:

Fran Ruz Marie, Kirchgasse.

Ankleider:

Löhner Josef, Friedhofsgärtner

Dubli Maria Agatha, Untervorstadt.

Sarglieferant:

Löhner Josef, Friedhofsgärtner.

Leichenwagenführer:

Wild Gebr., Fuhrhalter.

Totengräber u. Friedhofsgärtner:

Löhner Josef, Friedhofsgärtner.